



PL **Chłodziarka** | Instrukcja obsługi

EN **Larder** | User Manual

CZ **Chladnička** | Návod k obsluze

SK **Chladnička** | Návod na obsluhu

PL	Chłodziarka Instrukcja obsługi	4
EN	Larder User Manual	24
CZ	Chladnička Návod k obsluze	44
SK	Chladnička Návod na obsluhu	64

SPIS TREŚCI

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA	5
1.1 Ostrzeżenia ogólne	5
1.2 Stare i zepsute lodówki lub zamrażarka	7
1.3 Ostrzeżenia bezpieczeństwa	7
1.4 Montaż i obsługa lodówki	8
1.5 Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki	8
2. CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA	10
2.1 Wymiary	12
3. INFORMACJE O UŻYTKOWANIU	13
3.1 Wyświetlacz i panel sterowania	13
3.2 Obsługa chłodziarki	13
3.2.1 Tryb szybkiego chłodzenia Super Cool	13
3.2.2 Tryb ekonomiczny	14
3.2.3 Tryb wygaszacza ekranu	14
3.2.4 Funkcja alarmu otwartych drzwi	15
3.3 Ustawianie temperatury	15
3.3.1 Ustawienia temperatury chłodziarki	15
3.3.2 Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury	16
3.3.3 Regulacja wilgotności	17
4. UKŁADANIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU	18
5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	19
5.1 Rozmrażanie	19
5.2 Wymiana taśmy LED	20
6. TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU	20
7. PRZED WEZWANIEM SERWISU	21
7.1 Jeśli urządzenie nie działa	22
7.2 Co zrobić, gdy urządzenie nie działa właściwie	22
7.3 Jeśli lodówka działa zbyt głośno	22
7.4 Gdy drzwi nie otwierają i nie zamykają się właściwie	22
7.5 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	23

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

1.1 Ostrzeżenia ogólne

-  **OSTRZEŻENIE:** nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych zabudowy ani wbudowanej struktury.
-  **OSTRZEŻENIE:** nie należy stosować żadnych narzędzi mechanicznych ani środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania innych niż zalecane przez producenta.
-  **OSTRZEŻENIE:** wewnątrz komór do przechowywania żywności nie należy używać urządzeń elektrycznych innych niż te wskazane przez producenta.
-  **OSTRZEŻENIE:** należy uważać, aby nie uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego.
-  **OSTRZEŻENIE:** aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń wynikających z braku stabilności urządzenia, należy je naprawiać zgodnie z następującymi instrukcjami.
-  **OSTRZEŻENIE:** ustawiając urządzenie, należy upewnić się, że kabel zasilający nie jest zakleszczony lub uszkodzony.
-  **OSTRZEŻENIE:** nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

 **Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne.** Jeżeli w urządzeniu zastosowano środek R600a jako czynnik chłodniczy (ta informacja będzie znajdować się na etykiecie chłodziarki), należy zachować ostrożność podczas transportu i montażu, aby zapobiec zniszczeniu części chłodziarki. Środek R600a jest przyjaznym środowisku naturalnym gazem, ale jest on wybuchowy. W przypadku wycieku gazu w wyniku uszkodzenia elementów chłodziarki należy odsunąć lodówkę od źródeł otwartego ognia lub ciepła i przez kilka minut wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

- Podczas przenoszenia i ustawiania lodówki należy uważać, aby nie uszkodzić obiegu gazu chłodziarki.
- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów, takich jak aerozole z substancjami łatwopalnymi.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu oraz w zastosowaniach gospodarczych, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników sklepów, biur i innych miejsc pracy;
 - gospodarstwa agroturystyczne oraz do użytku klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych;
 - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem;
 - obiekty gastronomiczne i niezajmujące się handlem detalicznym.
- Jeśli wtyczka lodówki nie jest zgodna z gniazdkiem elektrycznym, musi zostać wymieniona przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

- Z przewodem zasilającym lodówki została połączona specjalna wtyczka z uziemieniem. Wtyczka ta powinna być używana z gniazdem elektrycznym z uziemieniem 16 A. Jeśli w domu użytkownika nie ma takiego gniazda, należy zlecić jego montaż autoryzowanemu elektrykowi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem lub instruktażem innych osób oraz po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania, pod warunkiem że rozumieją one niebezpieczeństwa wynikające z nieprawidłowego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Należące do obowiązków użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń ani wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika. Bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń. Użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, pracownika autoryzowanego serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m n.p.m.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- Komory oznaczone jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Dostępny jest dozownik wody

- Jeśli zbiorniki wody nie były używane przez 48 godzin, należy je wyczyścić; jeśli urządzenie nie pobierało wody z sieci przez 5 dni, należy przepłukać podłączenie do sieci wodociągowej.

1.2 Stare i zepsute lodówki lub zamrażarka

- Jeśli stara lodówka ma zamek, należy go wyłamać lub usunąć przed wyrzuceniem urządzenia, ponieważ dzieci mogą utknąć wewnątrz i może dojść do wypadku.
- Stare lodówki i zamrażarki mogą zawierać materiał izolacyjny oraz czynnik chłodniczy z CFC lub HFC. Dlatego pozbywając się starych lodówek, należy zadbać o ochronę środowiska.
- Należy skontaktować się z samorządem lokalnym i zapytać o miejsce składowania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego do celów ponownego użycia, przetwarzania i odzysku.



Uwagi:

- Przed montażem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na urządzeniu i instrukcją obsługi oraz przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc rozwiązać problemy, które mogą się pojawić w przyszłości.
- Urządzenie to zostało wyprodukowane do użytku domowego i może być używane wyłącznie w domach i tylko do określonych celów. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani publicznego. Takie użycie spowoduje unieważnienie gwarancji urządzenia, a nasza firma nie będzie ponosiła odpowiedzialności za powstałe w wyniku tego straty.
- To urządzenie zostało wyprodukowane do użytku domowego i służy wyłącznie do chłodzenia/przechowywania żywności. Urządzenie to nie jest odpowiednie do użytku komercyjnego lub publicznego ani do przechowywania substancji innych niż żywność. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty powstałe w przypadku niezastosowania się do powyższego postanowienia.

1.3 Ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Nie podłączać lodówki do sieci elektrycznej przy użyciu przedłużacza.
- Nie podłączać zniszczonych, pękniętych ani starych wtyczek.
- Nie ciągnąć, nie zginać ani nie niszczyć przewodu.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do użytku przez osoby dorosłe. Nie należy dopuścić, aby dzieci bawiły się urządzeniem lub zawieszały się na jego drzwiach.
- Nigdy nie dotykać przewodu/wtyczki mokrymi rękami, gdyż mogłoby to spowodować zwarcie lub porażenie prądem.
- Nie umieszczać w lodówce materiałów wybuchowych lub łatwopalnych. Napoje zawierające wysokoprocentowy alkohol umieścić pionowo w komorze lodówki i upewnić się, że są szczelnie zamknięte.
- Nie należy pokrywać obudowy lodówki ani górnej jej części ozdobami. Wpływa to na działanie lodówki.
- Nie używać adaptera wtyczki.

1.4 Montaż i obsługa lodówki

- Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
- Napięcie robocze lodówki wynosi 220–240 V (50 Hz).
- Przed użyciem lodówki należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem w celu uzyskania pomocy przy instalacji, obsłudze i użytkowaniu lodówki.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody, które wystąpią po podłączeniu urządzenia do gniazda bez uziemienia.
- Lodówkę należy umieścić w miejscu, gdzie nie będzie narażona na działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 50 cm od pieców, kuchenek gazowych i nagrzewnic oraz co najmniej 5 cm od kuchenek elektrycznych.
- Lodówka nigdy nie powinna być używana na zewnątrz ani narażona na działanie deszczu.
- Jeśli lodówka znajduje się obok zamrażarki przeznaczonej do głębokiego mrożenia, należy zostawić pomiędzy nimi przerwę co najmniej 2 cm, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci na zewnętrznej powierzchni.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na lodówce oraz zamontować ją w odpowiednim miejscu, zostawiając nad nią co najmniej 15 cm wolnego miejsca.
- W przypadku ustawienia lodówki obok szafek kuchennych należy zachować 2 cm odstępu.
- Użyć regulowanych przednich nóg, aby upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo i stabilnie. Nogi można regulować przez przekręcenie ich w jakimkolwiek kierunku. Należy to zrobić przed umieszczeniem żywności w lodówce.
- Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki należy przetrzeć wszystkie części urządzenia roztworem z ciepłej wody i łyżeczki sody oczyszczonej, a następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha. Po oczyszczeniu włożyć wszystkie części do lodówki.
- Nie używać adaptera wtyczki.
- Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki należy przetrzeć wszystkie części urządzenia roztworem z ciepłej wody i łyżeczki sody oczyszczonej, a następnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha. Po oczyszczeniu włożyć wszystkie części do lodówki.

1.5 Przed rozpoczęciem korzystania z lodówki

- Przed pierwszym użyciem lodówki lub po transporcie musi ona stać pionowo przynajmniej przez 3 godziny, zanim zostanie podłączona do prądu. Pozwoli to na efektywne działanie i zapobiegnie uszkodzeniu sprężarki.
- Przy pierwszym użyciu z lodówki może wydzielać się zapach. Jest to normalne, a zapach zniknie, gdy lodówka rozpocznie chłodzenie.

2. CZĘŚCI I KOMORY URZĄDZENIA

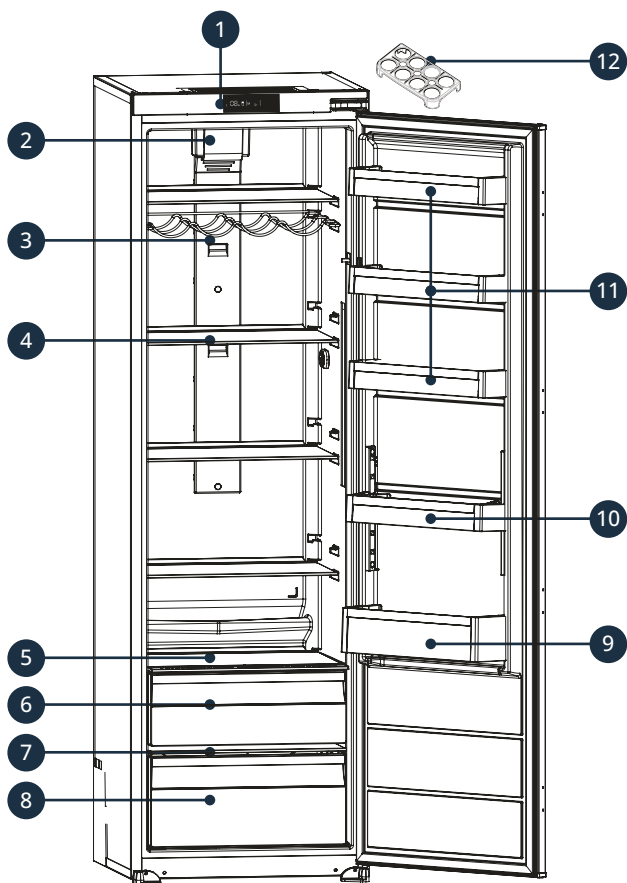


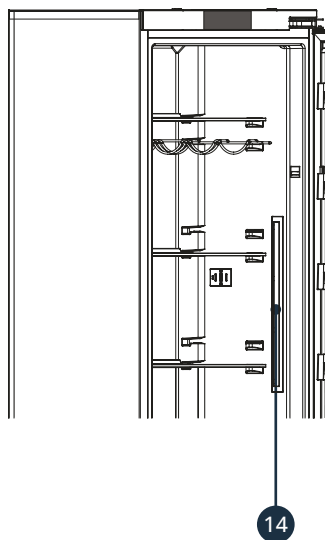
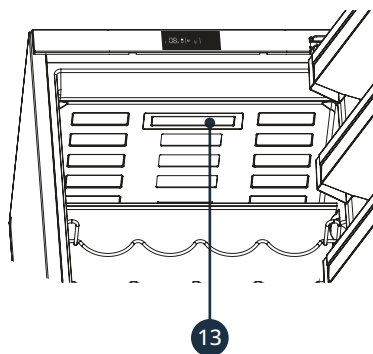
Niniejsza prezentacja stanowi wyłącznie informację o częściach tego urządzenia. Części mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia.

Uwagi ogólne:

Komora świeżej żywności (chłodziarka):

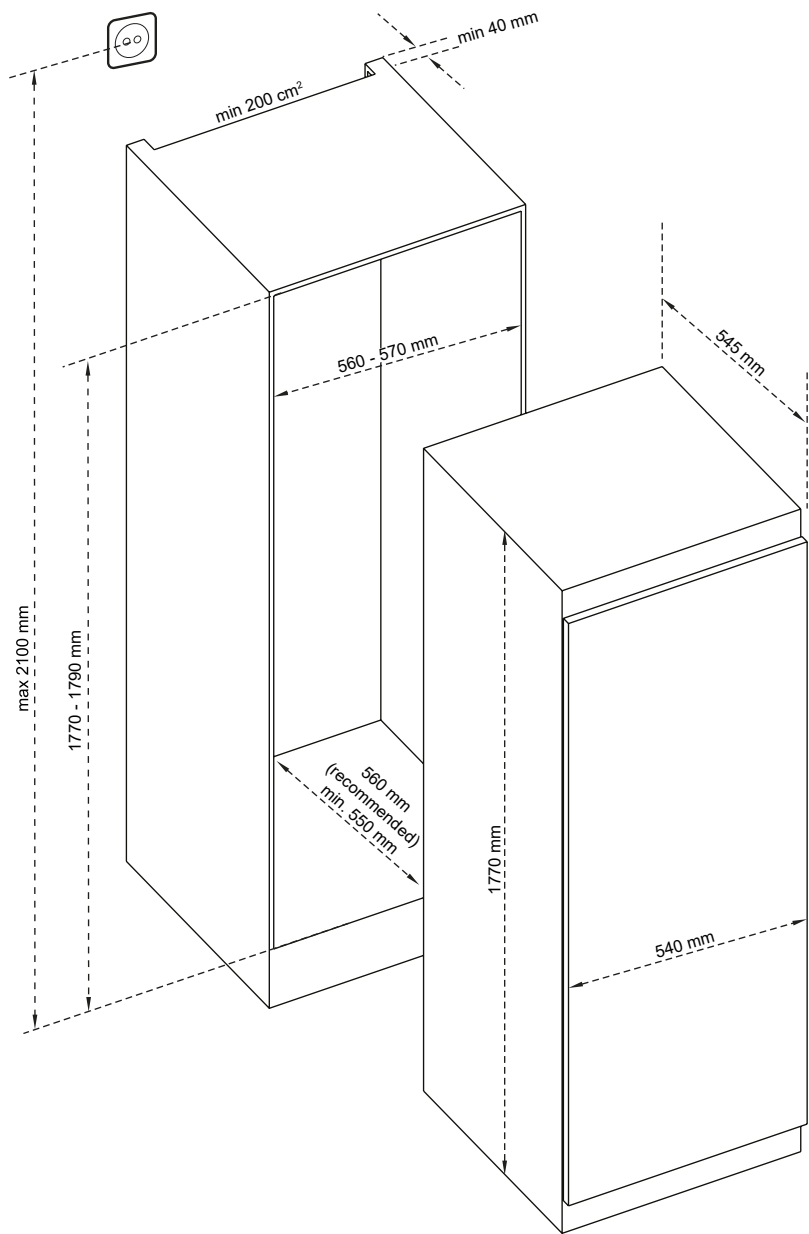
Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami. Rozmieszczenie pojemników na drzwiach nie wpływa na zużycie energii.





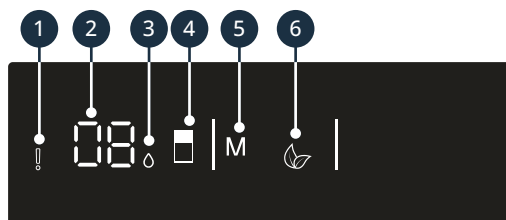
1. Panel sterowania
2. Turbowentylator*
3. Stojak na wino / półka na butelki*
4. Półki lodówki
5. Pokrywa górnego pojemnika na owoce i warzywa
6. Górny pojemnik na owoce i warzywa / półka chłodząca*
7. Pokrywa dolnego pojemnika na owoce i warzywa
8. Dolny pojemnik na owoce i warzywa
9. Półka na butelki
10. Półki drzwi (regulowana*)
11. Półki drzwi
12. Podstawka na jajka
13. Oświetlenie LED*
14. Oświetlenie LED*

2.1 Wymiary



3. INFORMACJE O UŻYTKOWANIU

3.1 Wyświetlacz i panel sterowania



Używanie panelu sterowania

1. Wskaźnik alarmu
2. Ekran ustawienia wartości chłodzenia
3. Wskaźnik trybu szybkiego chłodzenia Super Cool
4. Umożliwia modyfikację ustawienia wartości chłodzenia i aktywację trybu szybkiego chłodzenia Super Cool. Chłodziarkę można ustawić na 8, 6, 5, 4, 2°C oraz tryb Super Cool
5. Umożliwia aktywację trybu ekonomicznego
6. Wskaźnik trybu ekonomicznego

Oświetlenie (jeżeli jest dostępne)

Podczas pierwszego podłączenia produktu do gniazdka oświetlenie wewnętrzne może włączyć się 1 minutę później ze względu na testy otwarcia.

3.2 Obsługa chłodziarki

3.2.1 Tryb szybkiego chłodzenia Super Cool

Jak z niego korzystać?

Wcisnąć przycisk ustawienia chłodzenia (nr 4 na rysunku panelu sterowania), aż na ekranie pojawi się symbol Super Cool (3). Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Tryb zostanie ustawiony.



W tym trybie:

- Nie można wybrać trybu ekonomicznego
- Tryb szybkiego chłodzenia można anulować, wykonując identyczne działanie jak przy jego uruchomieniu

3.2.2 Tryb ekonomiczny

Jak z niego korzystać?

- Wcisnąć przycisk MODE (nr 5 na rysunku panelu sterowania), aż na ekranie pojawi się symbol trybu ekonomicznego.
- Jeżeli przez sekundę nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb zostanie ustawiony. Symbol trybu ekonomicznego (6) zamiga 3 razy. W momencie ustawienia trybu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Na wskaźnikach temperatury (2) pojawi się litera E.
- Symbol trybu ekonomicznego i litera E będą się świecić aż do zakończenia działania trybu.



W tym trybie:

- Można zmieniać ustawienia chłodziarki. Po wyłączeniu trybu ekonomicznego wybrane ustawienia się nie zmieniają.
- Można wybrać tryb szybkiego chłodzenia Super Cool. Tryb ekonomiczny zostanie automatycznie anulowany, a wybrany tryb zostanie włączony.
- Aby anulować, wystarczy nacisnąć przycisk MODE.

3.2.3 Tryb wygaszacza ekranu

Zastosowanie

Tryb ten oszczędza energię w wyniku wyłączenia całego oświetlenia panelu sterowania, gdy panel nie jest używany.

Sposób użytkowania

- Tryb wygaszacza ekranu włącza się samoczynnie po 30 sekundach.
- Jeżeli przy wyłączonym oświetleniu panelu sterowania naciśnięty zostanie dowolny przycisk, na wyświetlaczu pojawią się aktualne ustawienia, co umożliwi wprowadzenie żądanych zmian.
- Jeżeli tryb wygaszacza ekranu nie zostanie wyłączony lub przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, panel sterowania pozostanie wyłączony.

Wyłączenie trybu wygaszacza ekranu

- Aby wyłączyć tryb wygaszacza ekranu, należy najpierw nacisnąć dowolny przycisk w celu uaktywnienia przycisków, a następnie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk trybu **M** (5).
- Aby ponownie włączyć tryb wygaszacza ekranu, nacisnąć i przytrzymać przycisk trybu **M** (5) przez 3 sekundy.

3.2.4 Funkcja alarmu otwartych drzwi

Jeśli drzwi chłodziarki będą otwarte dłużej niż 2 minuty, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

3.3 Ustawianie temperatury

3.3.1 Ustawienia temperatury chłodziarki

- Początkowa wartość temperatury dla wskaźnika ustawień chłodziarki to +4°C.



- Wcisnąć jeden raz przycisk chłodzenia (nr 4 na rysunku panelu sterowania).
- Po pierwszym naciśnięciu tego przycisku na wskaźniku ustawień chłodziarki pojawi się ostatnia wartość (2).
- Zawsze po naciśnięciu tego przycisku (4) ustawiona zostanie niższa wartość temperatury (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, Super Cool).
- Po kilkukrotnym naciśnięciu przycisku do momentu pojawienia się symbolu Super Cool (3) i pozostawieniu go przez sekundę rozbrzysnie symbol Super Cool.
- W przypadku dalszego naciskania przycisku (4) nastąpi powrót do punktu początkowego ustawień temperatury (+8°C) i pojawiania się odpowiednio kolejnych wartości.
- Wartość temperatury wybrana przed włączeniem trybu Super Cool lub trybu ekonomicznego pozostanie bez zmian po zakończeniu lub anulowaniu trybu. Urządzenie kontynuuje pracę przy tej wartości temperatury.

Zalecane wartości temperatury chłodziarki

Kiedy regulować	Temperatura wewnętrzna (°C)
W celu minimalnego chłodzenia lodówki	8
Przy standardowym użytkowaniu	4, 5, 6
W celu maksymalnego chłodzenia lodówki	2

3.3.2 Ostrzeżenia dotyczące ustawiania temperatury

- Nie należy przechodzić do kolejnego ustawienia przed ukończeniem poprzedniego.
- Temperaturę należy dostosowywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości żywności w lodówce oraz temperatury otoczenia w miejscu ustawienia lodówki.
- Lodówka powinna pracować do 24 godzin zgodnie z temperaturą otoczenia bez przerwy, od momentu jej podłączenia do całkowitego schłodzenia.
- W tym czasie nie należy zbyt często otwierać drzwi lodówki, ani nie umieszczać w niej zbyt dużo żywności.
- Zastosowanie funkcji 5-minutowego opóźnienia zapobiega uszkodzeniu sprężarki lodówki w przypadku jej odłączenia i ponownego podłączenia, jak również w sytuacji braku zasilania. Lodówka zacznie działać normalnie po 5 minutach.
- Lodówka została zaprojektowana z myślą o działaniu w zakresie temperatur otoczenia określonych w normach, zgodnie z klasą klimatyczną znajdującą się na etykiecie informacyjnej. Nie zaleca się używania lodówki w temperaturach przekraczających wskazane wartości, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na sprawność chłodzenia.
- Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane do użycia w temperaturze otoczenia z zakresu 10–38°C.

Klasa klimatyczna i znaczenie:

T (klimat zwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.

ST (klimat podzwrotnikowy): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.

N (klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

SN (rozszerzony klimat umiarkowany): To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.

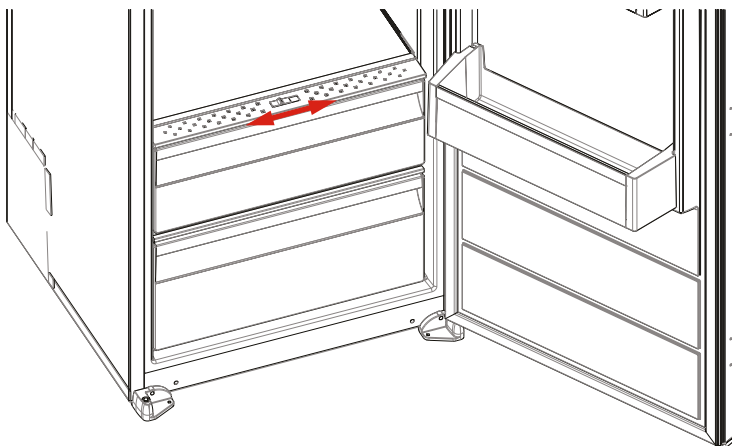
<i>Klasa klimatyczna</i>	<i>Przedział Temperatur °C</i>
T	Pomiędzy 16 a 43 (°C)
ST	Pomiędzy 16 a 38 (°C)
N	Pomiędzy 16 a 32 (°C)
SN	Pomiędzy 10 a 32 (°C)

3.3.3 Regulacja wilgotności

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw.

Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie wypełniony, należy przesunąć suwak znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. Po otwarciu temperatura i wilgotność powietrza w pojemniku na owoce i warzywa obniżą się.

Jeśli zauważysz, że woda skrapla się na szklanej półce, możesz ustawić urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji otwartej.



4. UKŁADANIE ŻYWNOŚCI W URZĄDZENIU

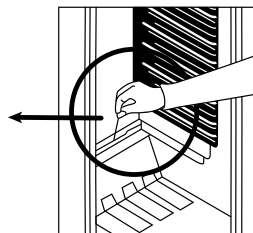
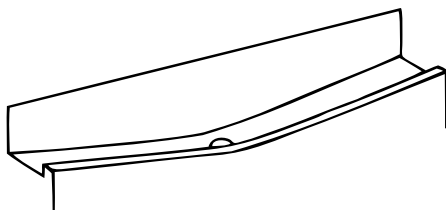
- Aby ograniczyć wilgoć i w konsekwencji oszronienie, nie należy wstawiać do komory lodówki płynów w otwartych naczyniach. Szron zazwyczaj zbiera się w najchłodniejszych częściach odparowującego płynu i z czasem będzie wymagane częstsze rozmrażanie.
- Nie należy wstawiać do komory lodówki ciepłych potraw. Ciepłe potrawy należy najpierw schłodzić do temperatury pokojowej, a potem zapewnić odpowiedni obieg powietrza w komorze lodówki.
- Nic nie powinno dotykać tylnej ściany urządzenia, ponieważ spowoduje to przymarzanie i przywierania opakowania do tylnej ściany. Nie otwierać zbyt często drzwi lodówki.
- Mięso i oczyszczoną rybę (zawiniętą w opakowanie lub arkusz plastikowy), które mają być użyte w ciągu 1–2 dni, należy przechowywać w dolnej sekcji komory lodówki.
- Owoce i warzywa należy przechowywać w pojemniku na nie.
- W przypadku zwykłych warunków roboczych wystarczające jest ustawienie temperatury chłodziarki na +4°C.
- Temperatura komory chłodziarki musi znajdować się w zakresie 0-8°C, świeża żywność poniżej 0°C zostaje zamrożona i gnieje, obciążenie bakteryjne wzrasta powyżej 8°C i żywność się psuje.
- Nie wkładać do chłodziarki gorącej żywności, odczekać na zewnątrz, aż ostygnie.
- Gorąca żywność zwiększa temperaturę lodówki i powoduje zatrucie żywności oraz jej niepotrzebne psucie.
- Mięso, ryby itp. należy przechowywać w komorze chłodzącej żywność, a komora warzywna jest przeznaczona na warzywa (jeżeli jest dostępna).
- Aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu, produkty mięsne oraz owoce i warzywa muszą być przechowywane osobno.
- Żywność należy umieszczać w chłodziarce w zamkniętych pojemnikach lub zakrytą, aby zapobiec wilgoci i nieprzyjemnemu zapachowi.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

-  Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć jednostkę odzasilania.
-  Nie należy myć urządzenia poprzez polewanie go wodą.
-  Upewnić się, że woda nie dostanie się do obudowy lampy i innych elektrycznych elementów.
-  Lodówka powinna być czyszczona regularnie przy użyciu roztworu sody oczyszczonej i letniej wody.
-  Akcesoria czyścić oddzielnie wodą z detergentem. Nie myć ich w zmywarce.
-  Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po umyciu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po zakończeniu czyszczenia podłączyć wtyczkę do sieci suchymi rękami.
-  Nie należy używać środków ściernych, detergentów ani mydeł. Po umyciu należy przepłukać urządzenie czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Po zakończeniu czyszczenia podłączyć wtyczkę do sieci suchymi rękami.
-   Podczas czyszczenia należy odłączyć zasilanie.

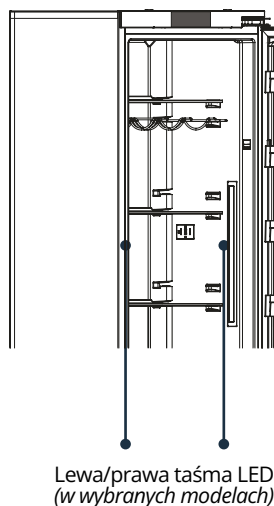
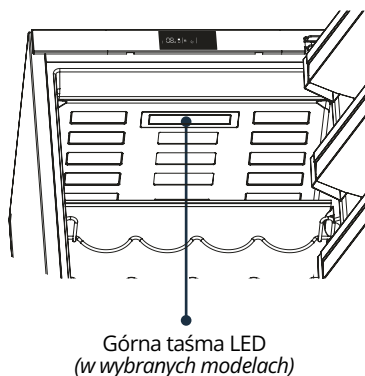
5.1 Rozmrażanie

Komora chłodziarki



- Chłodziarka odmraża się automatycznie; woda z odmrażania zbiera się na tacce, skąd samoczynnie odparowuje.
- Otwór odpływowy zbierający wodę z odmrażania powinien być czyszczony okresowo, aby zapobiec zbieraniu się wody na dnie lodówki.
- Aby wyczyścić wnętrze odpływu, możesz wlać do niego ½ szklanki wody.

5.2 Wymiana taśmy LED



Do oświetlania chłodziarki wykorzystywana jest 1 lub 2 taśmy LED. Wezwij serwisanta.

Uwaga: Liczba i rozmieszczenie taśm LED mogą się różnić w zależności od modelu.

 **WAŻNE:** Wybrane wersje mogą nie posiadać oświetlenia.

6. TRANSPORT I ZMIANA MIEJSCA MONTAŻU

- W razie potrzeby można zachować oryginalne opakowania i styropian (PS).
- Urządzenie należy zabezpieczyć na czas transportu szerokimi pasami lub wytrzymałą liną. Podczas transportu muszą być przestrzegane instrukcje umieszczone na kartonie.
- Przed transportowaniem lub zmianą miejsca montażu wszystkie ruchome elementy (np. półki, pojemnik na owoce i warzywa) powinny być wyjęte lub zamocowane taśmami, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem.
- Lodówkę przenosić w pozycji pionowej.

7. PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeśli lodówka nie działa prawidłowo, może to być wina drobnej usterki, dlatego należy zapoznać się z poniższymi informacjami przed wezwaniem elektryka, aby oszczędzić czas i pieniądze.

TYP BŁĘDU	ZNACZENIE	PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
E01	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E02	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E03	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E06	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E07	Ostrzeżenie czujnika		Niezwłocznie skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.
E08	Ostrzeżenie o niskim napięciu	Prąd zasilania urządzenia spadł do mniej niż 170 W.	- To nie jest awaria urządzenia, ten błąd pozwala uniknąć uszkodzenia sprężarki. - Konieczne zwiększenie napięcia do wymaganych poziomów Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.
E10	Komora lodówki nie jest wystarczająco zimna	Zazwyczaj występuje po: - Długotrwałej awarii zasilania. - Włożeniu gorącej żywności do lodówki.	- Ustawieniu niższej temperatury lodówki albo włączeniu trybu szybkiego chłodzenia. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi. - Opróżnij miejsce przed otworami wylotowymi kanałów powietrza i unikaj umieszczania żywności w pobliżu czujnika. Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.
E11	Komora chłodziarki jest zbyt zimna	Różne	- Sprawdź, czy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia - Podnieś temperaturę komory lodówki - Sprawdź, czy otwory wentylacyjne są niezasklejone i niezatkane Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, należy skontaktować się z autoryzowanym technikiem.

7.1 Jeśli urządzenie nie działa

Należy sprawdzić, czy:

- jest zasilanie,
- wyłącznik główny w domu nie jest rozłączony,
- gniazdo nie jest wadliwe. Aby to sprawdzić, należy podłączyć do tego samego gniazda inne sprawne urządzenie.

7.2 Co zrobić, gdy urządzenie nie działa właściwie

Należy sprawdzić, czy:

- urządzenie nie jest przeładowane,
- temperatura lodówki jest ustawiona na 2,
- drzwi są dobrze zamknięte,
- w skraplaczu nie ma kurzu,
- z tyłu i po bokach jest wystarczająco dużo miejsca

7.3 Jeśli lodówka działa zbyt głośno

Odgłos pękania lodu:

- podczas automatycznego rozmrażania,
- gdy urządzenie jest poddawane niskiej lub wysokiej temperaturze (z powodu prężenia się materiału urządzenia).

Krótkotrwały trzask: słyszalny podczas włączania i wyłączania sprężarki przez termostat.

Odgłosy sprężarki: Zwykle odgłosy silnika. Ten odgłos oznacza, że sprężarka działa normalnie. Sprężarka może być nieco głośniejsza przez krótki czas zaraz po włączeniu.

Odgłos bulgotania i chlapania: odgłos ten jest spowodowany przepływem czynnika chłodzącego w rurkach układu.

Odgłos przepływającej wody: zwykły odgłos wody przepływającej do zbiornika parownika podczas rozmrażania. Odgłos ten może być słyszalny podczas rozmrażania.

Odgłos przedmuchiwanego powietrza: zwykły odgłos wentylatora. Odgłos ten może być słyszalny w lodówkach podczas normalnej pracy układu ze względu na cyrkulację powietrza.

Jeśli krawędzie lodówki są ciepłe w miejscu kontaktu z zawiasami drzwi

Zwłaszcza latem (przy wysokiej temperaturze otoczenia) powierzchnie w miejscu kontaktu z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, to normalne zjawisko.

Jeśli wilgoć gromadzi się w lodówce:

- Czy cała żywność jest właściwie zapakowana? Czy pojemniki były suche przed włożeniem ich do lodówki?
- Czy drzwi lodówki były często otwierane? Wilgoć z pomieszczenia dostaje się do lodówki podczas otwierania drzwi. Nagromadzanie wilgoci będzie szybsze, jeśli drzwi są często otwierane, zwłaszcza gdy poziom wilgoci w pomieszczeniu jest wysoki.

7.4 Gdy drzwi nie otwierają i nie zamykają się właściwie

- Czy opakowania żywności uniemożliwiają zamknięcie drzwi?
- Czy przegrody drzwi, półki i szuflady są prawidłowo zamontowane?
- Czy zawiasy drzwi są uszkodzone lub zniszczone?
- Czy lodówka znajduje się na równej powierzchni?

Zalecenia:

Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy je odłączyć od gniazda zasilania (na potrzeby czyszczenia i kiedy drzwi są zostawiane otwarte).

7.5 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

1. Urządzenie należy umieścić w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w miejscu nienasłonecznionym, z dala od źródeł ciepła (kaloryfera, kuchenki gazowej itp.). W przeciwnym razie należy użyć płyty izolacyjnej.
2. Ciepłą żywność i napoje pozostawić do schłodzenia przed włożeniem ich do urządzenia.
3. Przykrywać napoje i inne płyny przed włożeniem ich do urządzenia. W przeciwnym razie poziom wilgoci w urządzeniu wzrośnie. To z kolei wydłuży czas pracy urządzenia. Przykrycie napojów i innych płynów pozwala zachować na dłużej ich zapach i smak.
4. Starać się unikać zbyt częstego i zbyt długiego otwierania drzwi, ponieważ ciepłe powietrze będzie dostawać się do wnętrza, powodując nadmierne uruchamianie sprężarki.
5. Zamykać pokrywy komór o różnych temperaturach (pojemnik na owoce i warzywa, komora chłodząca itp.)
6. Uszczelka w drzwiach urządzenia powinna być czysta i elastyczna. Zużyte uszczelki należy wymienić.

Index

1. BEFORE USING THE APPLIANCE	25
1.1 General Safety Warnings	25
1.2 Old and out-of-order fridges or freezers	27
1.3 Before using your fridge	27
2. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	30
3. USAGE INFORMATION	33
3.1 Display and Control Panel	33
3.2 Operating Your Fridge	33
3.2.1 Super Cool Mode	33
3.2.2 Economy Mode	34
3.2.3 Screen Saver Mode	34
3.2.4 Door Open Alarm Functioni	35
3.3 Temperature Settings	35
3.3.1 Cooler Temperature Settings	35
3.3.2 Warnings About Temperature Adjustments	36
3.3.3 Fresh dial	37
4. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	38
5. CLEANING AND MAINTENANCE	39
5.1 Defrosting the Refrigerator Compartment	39
5.2 Replacing the LED strip	40
6. SHIPMENT AND REPOSITIONING	40
7. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	41
7.1 Tips for saving energy	43

1. BEFORE USING THE APPLIANCE

1.1 General Safety Warnings

 **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

 If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

1.2 Old and out-of-order fridges or freezers

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.



Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Warning; Risk of fire / flammable materials (Symbol ISO 7010 W021).

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial ,or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

1.3 Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them to hang over the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.

1.4 Installing and operating your fridge

- Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:
- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should be stabilized in an appropriate height to allow your fridge to operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.

Before using your fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.

2. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

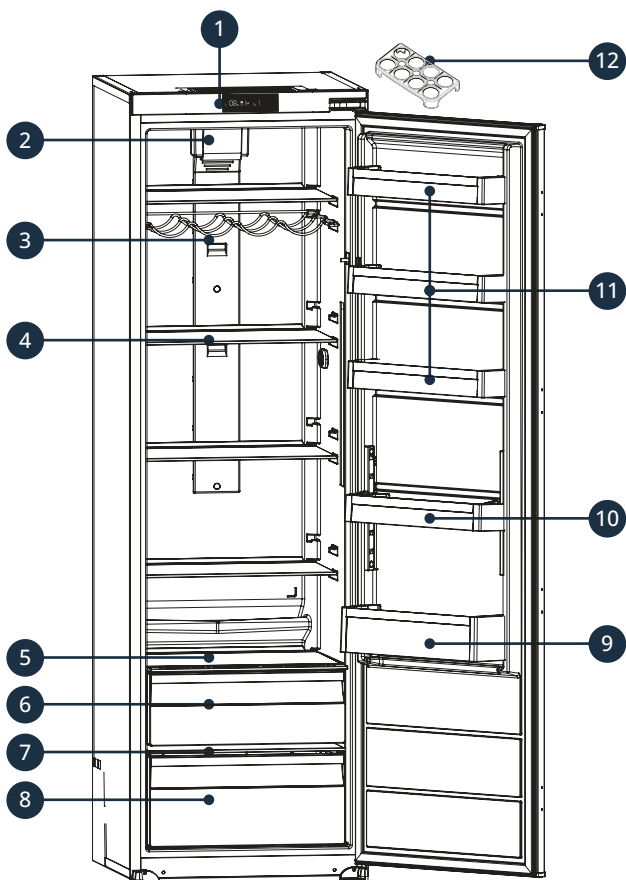


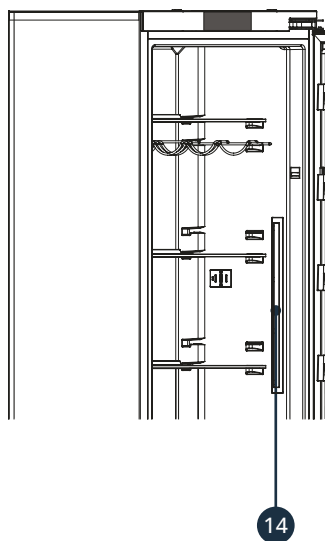
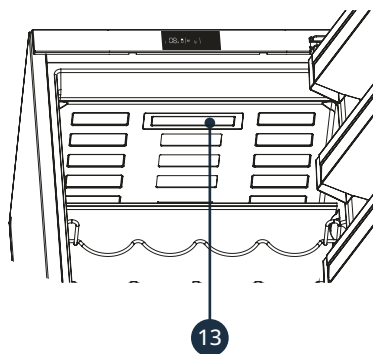
This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

General notes:

Fresh Food Compartment (Fridge):

Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.



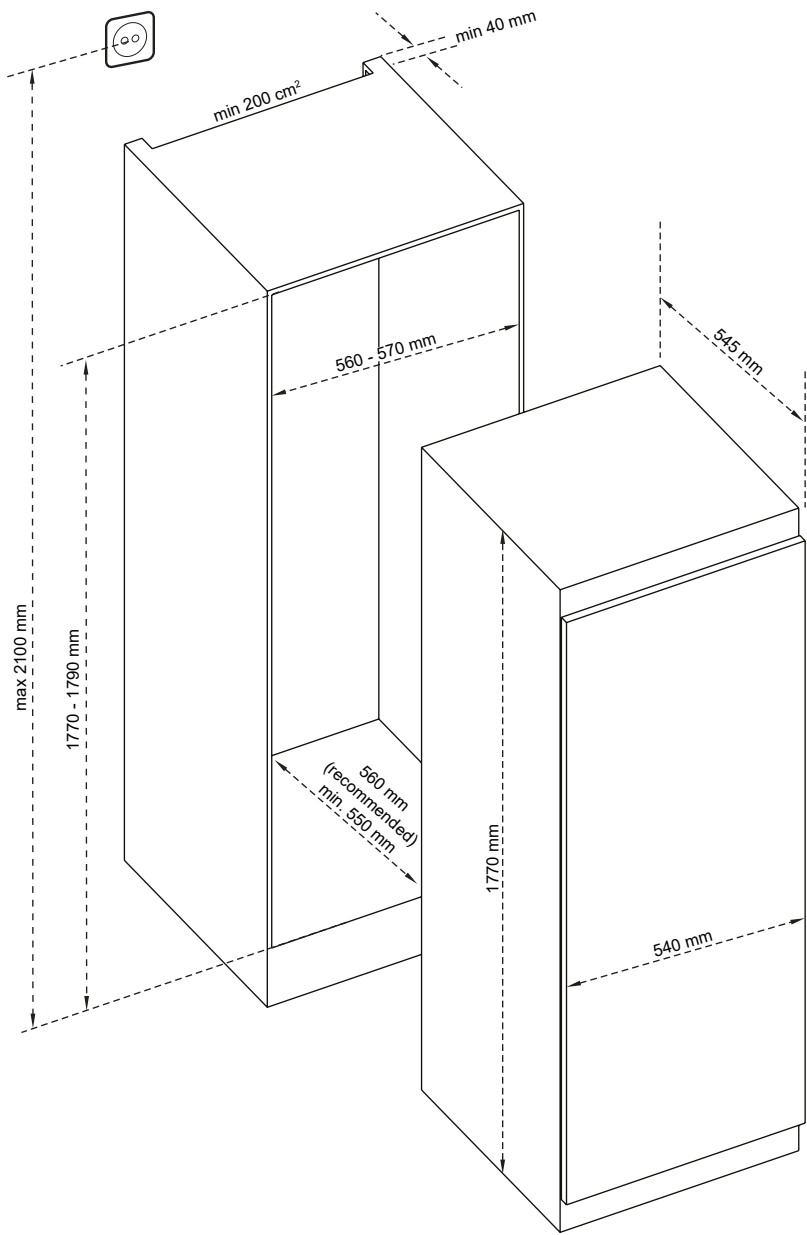


1. Control panel
2. Turbo fan
3. Wine rack
4. Fridge shelves
5. Upper crisper cover
6. Upper crisper
7. Bottom crisper cover
8. Bottom crisper
9. Bottle shelf
10. Door shelf (Adjustable door shelf*)
11. Door shelf
12. Egg holder
13. Upper side LED strip*
14. Left / Right side LED strip*

* In some models

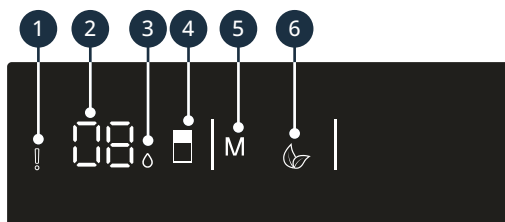
2.1 Dimensions

* 1770 - 1778 for metal top cover



3. USAGE INFORMATION

3.1 Display and Control Panel



Using the Control Panel

1. Alarm indicator
2. Cooler set value screen.
3. Super Cool mode indicator
4. It enables the setting value of cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. Cooler maybe set to 8, 6, 5, 4, 2 °C, super cool.
5. It enable the economy mode to be activated if desired.
6. Eco mode indicator

If your product has lighting

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

3.2 Operating Your Fridge

3.2.1 Super Cool Mode

How Would It Be Used?

Press cooler set button (#4 on control panel diagram) until Super cool symbol (#3) will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.



During This Mode:

- Economy mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

3.2.2 Economy Mode

How Would It Be Used?

- Push "MODE" button (#5 on control panel diagram) until eco symbol appears.
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Eco symbol (#6) will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Cooler temperature segments (#2) will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.



During This Mode:

- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool mode can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

3.2.3 Screen Saver Mode

Purpose

This mode saves energy by switching off all control panel lighting when the panel is left inactive.

How to Use

- Screen saver mode will be activated automatically after 30 seconds.
- If you press any key while the lighting of the control panel is off, the current machine settings will reappear on the display to let you make any change you wish.
- If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will remain off.

To deactivate the screen saving mode

- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode button **M** (#5) for 3 seconds.
- To reactivate screen saving mode, press and hold the mode button **M** (#5) for 3 seconds.

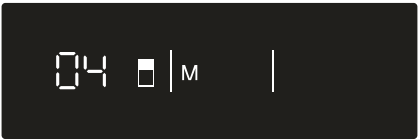
3.2.4 Door Open Alarm Function

If cooler door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

3.3 Temperature Settings

3.3.1 Cooler Temperature Settings

- Initial temperature value for the cooler setting indicator is +4 °C..



- Press the cooler button once (#4 on control panel diagram).
- When you first push this button, the last value will appear on the cooler setting indicator (#2).
- Whenever you press this button (#4), a lower temperature will be set. (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, super cool)
- When you push the cooler set button until the super cool symbol (#3) appears, and if you do not push any button within 1 second, super cool will flash.
- If you continue to press the button(#4), it will restart from +8°C.
- The temperature value selected before super cool mode or economy mode is activated and will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Recommended Temperature Values for Cooler

<i>When to adjust</i>	<i>Inner Temperature (°C)</i>
For cooling the fridge at minimum capacity	8
In normal usage	4, 5, 6
For cooling the fridge at maximum capacity	2

3.3.2 Warnings About Temperature Adjustments

- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and ambient temperature of the place of your fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled.
- Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 38°C range.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C..

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

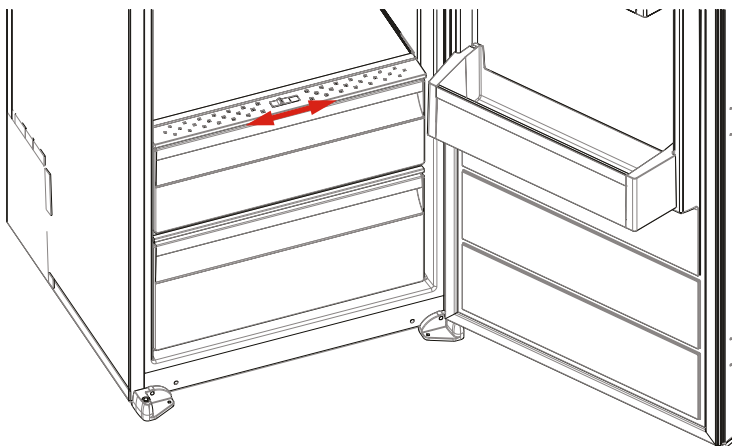
<i>Climate class</i>	<i>Ambient temperature (°C)</i>
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

3.3.3 Fresh dial

When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



4. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

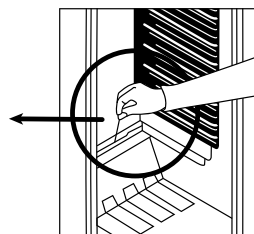
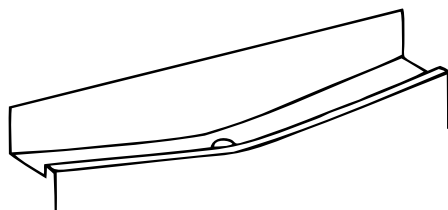
- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator.
- Nothing should touch on the back wall as it will cause frost and the packages can stick on the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days, in the bottom section of the refrigerator (that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

-  Disconnect the unit from the power supply before cleaning
-  Do not clean the appliance by pouring water.
-  Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
-  The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
-  Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.
-  Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
-  Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

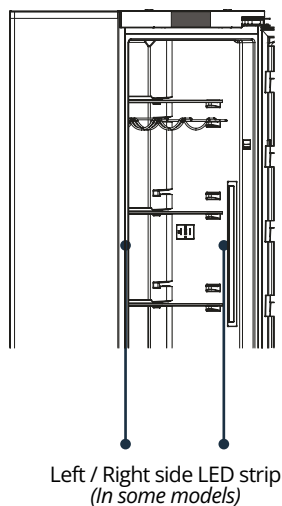
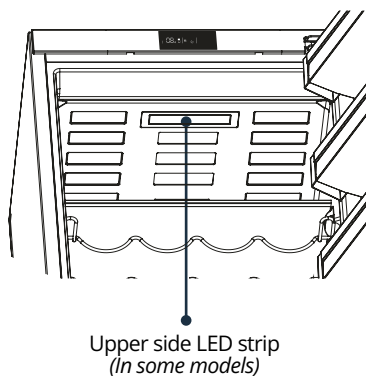
  THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED

5.1 Defrosting the Refrigerator Compartment



- Defrosting occurs automatically in the refrigerator compartment during operation; the water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring ½ glass of water down it.

5.2 Replacing the LED strip



1 or 2 led strips in fridge is used to illumianate your appliance. Please call the service man.

Note: Numbers and location of led strips may be changed according to the model.



IMPORTANT: Some versions may be without illumination.

6. SHIPMENT AND REPOSITIONING

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.
- Carry your fridge in the upright position.

7. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your fridge is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E02	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E03	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E06	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E07	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E08	Low voltage Warning	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	• This is not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level. • If the warning continues, please contact with authorized technical service.
E10	Refrigerator comp. Not Cold enough	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 oC. If you see this warning your foods have risk of spoiling. This warning becomes visible if electricity is off for a long time (most probably) or the refrigerator is activated for the first time or hot food is loaded to the appliance.	1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. 2. Do not open the door much until this failure is off. 3. Please empty the location at the front area of air duct channel holes. 4. Please be careful while loading the appliance in order not to avoid the ventilation at the areas which are very close to the sensor. 5. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. 6. If the warning continues, please contact with authorized technical service
E11	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature. This warning means that the temperature of the cooler compartment is very low. Therefore, this ambient condition may lead to the freezing of foods in the compartment.	1. Check if the "Super cooling mode" is on. 2. Decrease the refrigerator temperature values. 3. If the warning continues, please contact with authorized technical service.

7.1 What to do if your appliance does not operate

Check that:

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

7.2 What to do if your appliance performs poorly

Check that:

- You have not overloaded the appliance ,
- The fridge temperature set to 2.
- The door is closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

7.3 If your fridge is operating too loudly

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/ off.

Compressor noise: Normal motor noise. This noise means that the compressor operates normally. Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise: Normal fan noise. This noise can be heard in fridges during normal operation of the system due to the circulation of air.

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

If humidity builds up inside the fridge:

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Is the fridge's door opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the door is opened. Humidity build up will be faster when you open the door more frequently, especially if the humidity of the room is high.

7.4 If the door is not opened and closed properly

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door joints broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

Recommendations:

To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the door is left open)

7.5 Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
4. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
5. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed
6. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

OBSAH

1. POKYNY K POUŽITÍ	45
1.1 Obecná upozornění	45
1.2 Staré a nefunkční chladničky	47
1.3 Bezpečnostní varování	47
1.4 Instalace a obsluha vaší chladničky	48
2. ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ	50
3. INFORMACE O POUŽITÍ	53
3.1 Displej a ovládací panel	53
3.2 Obsluha vaší chladničky	53
3.2.1 Režim super chlazení	53
4. SKLADOVÁNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI	58
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	59
5.1 Odmrazování	59
5.2 Výměna LED pásku	60
6. DOPRAVA A PŘEMÍSTĚNÍ	60
7. NEŽ SE OBRÁTÍTE NA POPRODEJNÍ SERVIS	61
7.1 Co dělat, pokud spotřebič nefunguje	62

1. POKYNY K POUŽITÍ

1.1 Obecná upozornění

 **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory udržujte bez překážek.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.

 **VAROVÁNÍ:** V prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ:** Abyste předešli nebezpečí z důvodu nestability spotřebiče, je třeba ho upevnit v souladu s pokyny.

 **VAROVÁNÍ:** Když umísťujete spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

 **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

 **Varování; Riziko požáru / hořlavých materiálů.** Pokud vaše chladnička používá jako chladivo R600a - bude to vyznačeno na štítku na chladicím zařízení- musíte si dát pozor během přepravy a montáže, aby nedošlo k poškození chladicích prvků spotřebiče. I když je R600a ekologický a přírodní plyn, je výbušný. Pokud dojde k velkému úniku z důvodu poškození chladicích prvků, přemístěte chladničku od otevřeného ohně nebo zdrojů tepla a místnost, v níž je spotřebič umístěn, několik minut větrejte.

- Během přenášení a umísťování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.
- Neskladujte výbušné substance, např. plechovky s aerosolem, neboť ty mohou v tomto spotřebiči způsobit vznik požáru.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti
- Pokud zásuvka neodpovídá zástrčce chladničky, musí ji vyměnit výrobce, jeho servis nebo kvalifikované osoby, aby se tak předešlo nebezpečí.
- Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud nejsou pod dozorem anebo nebyli poučeni o užívání tohoto přístroje osobou, která odpovídá za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, aby si s přístrojem nehrály.

- Speciálně uzemněná zástrčka byla připojena k napájecímu kabelu vaší chladničky. Tato zástrčka musí být použita se speciálně uzemněnou zástrčkou s 16 ampéry. Nemáte-li doma takovou zástrčku, nechte ji nainstalovat autorizovaným elektrikářem.
- Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 - 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 - 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 - 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo riziku.
- Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

- Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- Oddělení pro mrazené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmrazených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

1.2 Staré a nefunkční chladničky

- Má-li vaše stará chladnička zámek, odstraňte ho před likvidací neboť děti se do něj mohou zachytit a může dojít k nehodě.
- Staré chladničky a mrazničky obsahují izolační materiál a chladivo s CFC. Proto dejte pozor, abyste při likvidaci starých chladniček nebo mrazniček nepoškodili životní prostředí.
- Informace o likvidaci WEEE pro opakované použití, recyklaci a obnovu získáte od místních úřadů..



Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční nebo obecné použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skládování potravin. Není vhodný pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování jiných látek než potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě..

1.3 Bezpečnostní varování

- Nepoužívejte rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Nezapojujte do poškozených, opotřebovaných nebo starých zástrček.
- Netahejte, nelámejte ani nepoškozujte kabel.
- Kabely neohýbejte a udrzte je mimo dosah horkých povrchů.
- Po instalaci se ujistěte, zda se napájecí kabel nezachytil pod spotřebičem.
- Tento spotřebič je určen k použití pouze dospělými osobami, nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály, ani jim nedovolte, aby se zavěšovaly na dveře.
- Nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokřma rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem!
- Do mrazničky nikdy nevkládějte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Z důvodu zajištění své bezpečnosti nevkládějte do chladničky hořlavé nebo výbušné materiály. Alkoholické nápoje vkládějte do chladničky vertikálně a to tak, že lahve pevně utáhněte.
- Při vybírání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, neboť může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.
- Nedotýkejte se zmraženého zboží mokřma rukama. Zmrzlinu a ledové kostky nepoužívejte jakmile je vyjmete z mrazničky!
- Znovu nezmrazujte zboží, které se rozmrazilo. To může způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.
- Kryt ani horní část chladničky nezakrývejte pokrývkou. To ovlivní výkon vaší chladničky.
- V chladničce ani mrazničce nespouštějte žádné elektrické spotřebiče.
- Upevněte příslušenství v chladničce během přepravy tak, aby se předešlo poškození příslušenství.

1.4 Instalace a obsluha vaší chladničky

- Než začnete chladničku používat, musíte věnovat pozornost následujícím bodům:
- Provozní napětí vaší chladničky je 220-240 V při 50Hz.
- Zástrčka musí být po instalaci snadno dostupná.
- Po prvním zapnutí spotřebiče se může objevit zápach. Zmizí, jakmile začne spotřebič chladit.
- Než provedete připojení k napájení, zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí elektrického systému ve vaší domácnosti.
- Zástrčku zapojte do zásuvky s účinným uzemněním. Není-li zásuvka uzemněna, nebo pokud se neshoduje, navrhujeme, abyste o pomoc požádali autorizovaného elektrikáře.
- Spotřebič musí být zapojen do řádně instalované zásuvky s pojistkou. Napájení (AC) a napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku spotřebiče (typový štítek se nachází v levé vnitřní části spotřebiče).
- Neneseme zodpovědnost za škody, k nimž může dojít z důvodu neuzemněného použití.
- Chladničku umístěte na místo, kde nebude vystaveno přímému slunečnímu světlu.
- Vaše chladnička nesmí být používána venku nebo ponechána na dešti.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Když je vaše chladnička umístěna blízko mrazáku, musí být mezi nimi vzdálenost minimálně 2 cm, aby se předešlo vzniku vlhkosti na vnějším povrchu.
- Na spotřebič nestavte těžké předměty.
- Spotřebič před použitím důkladně vyčistěte, zejména uvnitř (viz Čištění a Údržba).
- Postup instalace do kuchyňské linky je uveden v části návodu Postup instalace do kuchyňské linky. Tento produkt je určen k použití pouze ve správných kuchyňských linkách.
- Nastavitelné přední nožičky musí být nastaveny tak, aby úroveň vašeho spotřebiče byla rovná a stabilní. Nožičky můžete nastavit otáčením ve směru hodinových ručiček (nebo opačným směrem). To musí být provedeno před vložením potravin do chladničky.
- Než začnete mrazničku používat, otřete všechny povrchy hadříkem ponořeným do teplé vody se lžičkou jedlé sody a potom opláchněte čistou vodou a osušte. Po očištění vraťte zpět všechny díly.

Než začnete chladničku používat

- Při prvním spuštění nebo po přepravě nechte mrazničku stát 3 hodiny, ještě než ji zapojíte. Jinak by mohlo dojít k poškození kompresoru.
- Vaše chladnička může při prvním spuštění zapáchat; zápach zmizí jakmile se spustí chlazení..

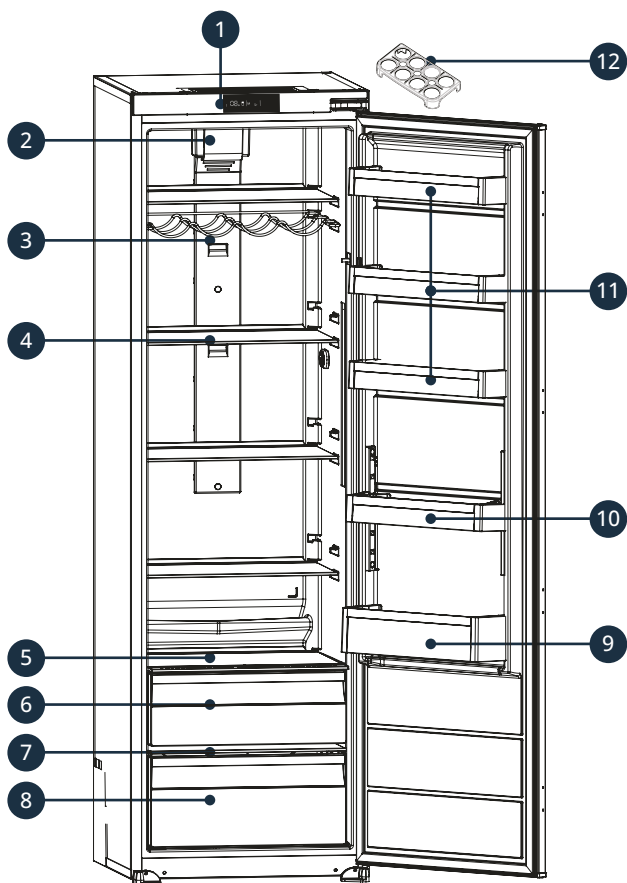
2. ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ

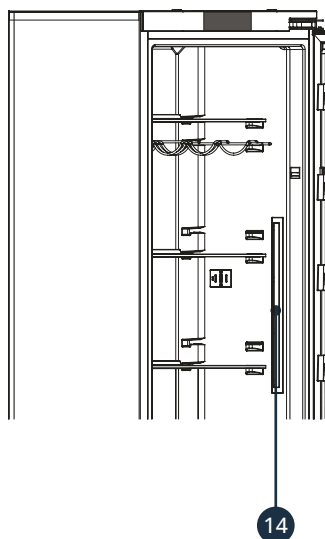
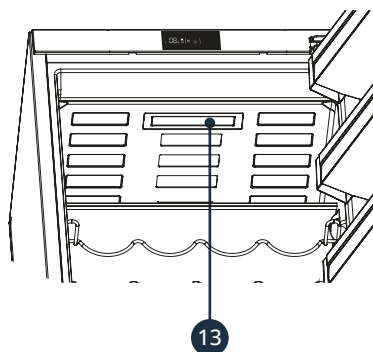


Tato prezentace je pouze informativní a týká se součástí spotřebiče. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

Oddělení pro čerstvé potraviny (Chladnička):

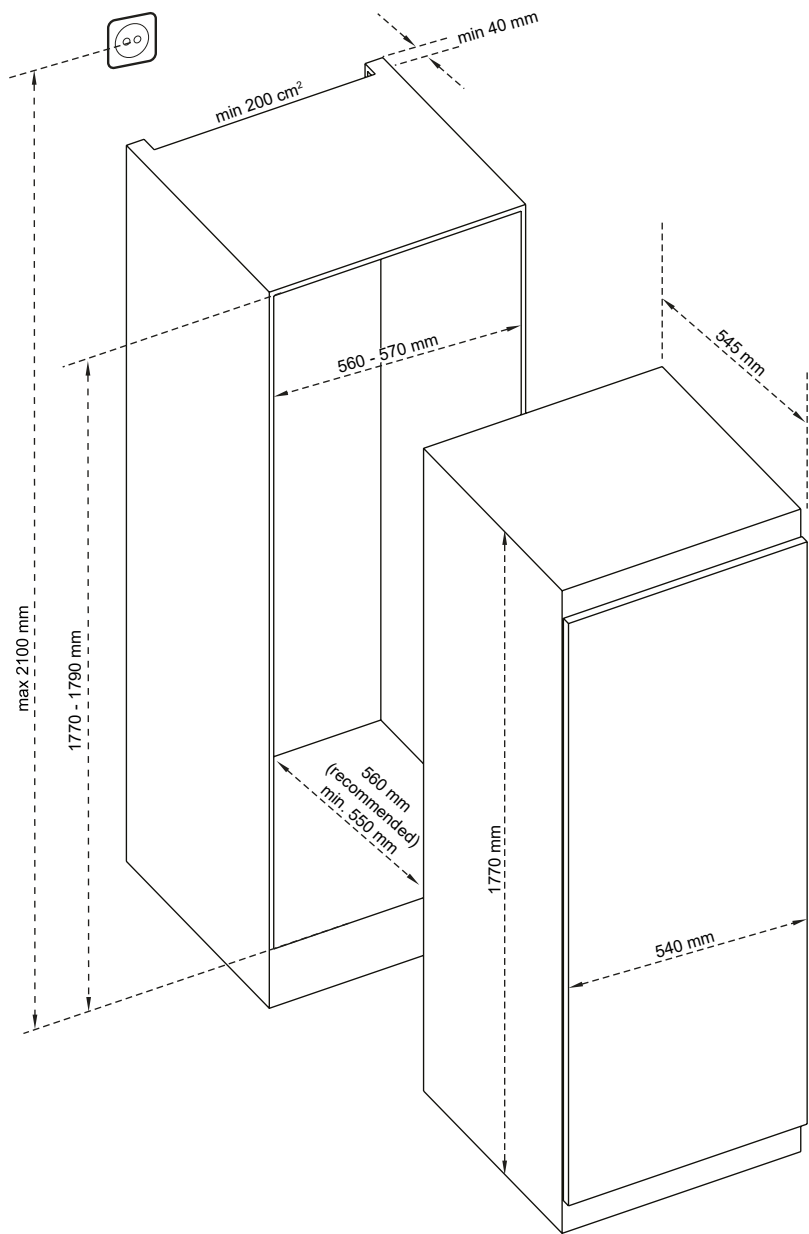
Nejefektivnější využití energie je zajištěno při umístění zásuvek ve spodní části chladničky a rovnoměrném umístění polic, zatímco pozice košíků na dvířkách chladničky spotřebu energie neovlivňuje.





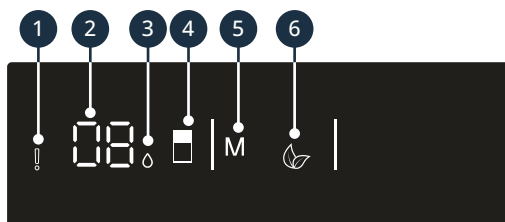
1. Ovládací panel
2. Turbo ventilátor
3. Držák na víno
4. Poličky do chladničky
5. Kryt horní přihrádky na čerstvou zeleninu
6. Horní přihrádka na čerstvou zeleninu
7. Kryt spodní přihrádky na čerstvou zeleninu
8. Spodní přihrádka na čerstvou zeleninu
9. Přihrádka na lahve
10. Poličky ve dveřích
11. Poličky ve dvěřích
12. Držák vajec
13. Horní LED pásek*
14. Levý/pravý boční LED pásek*

2.1 Rozměry



3. INFORMACE O POUŽITÍ

3.1 Displej a ovládací panel



Používání ovládacího panelu

1. Nastavení teploty v ledničce
2. Umožní nastavení hodnoty chladničky tak, aby ji bylo možné upravit a v případě potřeby bylo možné provést aktivaci režimu super chlazení. Chladnička může být nastavena na 8, 6, 5, 4, 2 °C anebo na režim super chlazení.
3. V případě potřeby umožňuje aktivaci úsporného režimu.
4. Ukazatel úsporného režimu
5. Ukazatel režimu super chlazení
6. Ukazatel alarmu

Pokud je váš produkt vybaven osvětlením

Když je produkt poprvé zapojen do sítě, vnitřní osvětlení se může kvůli testům otevírání opozdit o 1 minutu.

3.2 Obsluha vaší chladničky

3.2.1 Režim super chlazení

Účel

- Schladit a uskladnit velké množství potravin v lednici.
- Rychle schladit nápoje.

Jak ho používat

Stiskněte tlačítko nastavení chladničky (č. 2 na diagramu ovládacího panelu), dokud se na obrazovce nezobrazí symbol super chlazení (č. 5). Ozve se dvojité pípnutí. Režim bude nastaven



Během tohoto režimu:

- Nelze vybrat úsporný režim.
- Režim super chlazení lze zrušit stejným postupem, jako byl proveden výběr.

3.2.2 Úsporný režim Eco

Účel

Úspora energie. Během období snížené potřeby používání (otevírání dveří) nebo v případě nepřítomnosti, jako je dovolená, program Eco zajišťuje optimální teplotu a zároveň šetří energii.

Jak ho používat

- Stiskněte tlačítko „REŽIM“ (č. 3 na diagramu ovládacího panelu), dokud se neobjeví symbol eco (úsporný režim).
- Nedojde-li k stisknutí žádného tlačítka po dobu 1 sekundy. Režim bude nastaven. Symbol Eco (č. 4) 3x zabliká. Když je režim nastavený, ozve se pípnutí.
- Teplota v chladničce (č. 1) zobrazí „E“.
- Symbol úsporného režimu a E budou svítit, dokud režim nebude zrušen.



Během tohoto režimu:

- Lze provést nastavení chladničky. Když je úsporný režim zrušen, vybrané hodnoty nastavení zůstanou stejné.
- Je možné zvolit režim super chlazení. Úsporný režim se automaticky zruší a vybraný režim se aktivuje.
- Pro zrušení budete muset stisknout tlačítko režimu.

3.2.3 Režim spořič obrazovky

Účel

Tento režim šetří energii vypnutím všech světylek ovládacího panelu, když není panel aktivní.

Jak ho používat

- Režim spořiče obrazovky se automaticky aktivuje po 30 sekundách.
- Pokud stisknete libovolné tlačítko, když je vypnuté osvětlení ovládacího panelu, na displeji se objeví aktuální nastavení, které vám umožní provést libovolnou změnu.
- Pokud nezrušíte spořič obrazovky nebo po dobu 30 sekund nestlačíte žádné jiné tlačítko, ovládací panel zůstane vypnutý.

Deaktivace režimu spořič obrazovky

- Režim spořiče obrazovky zrušíte tak, že nejprve stisknete jakékoli tlačítko, čímž aktivujete tlačítka, a poté znovu stisknete a podržíte tlačítko režimu (č. 3 na diagramu ovládacího panelu) po dobu 3 vteřin.
- Pro aktivaci režimu spořič obrazovky musíte zároveň stisknout tlačítko režimu po dobu 3 sekund
- Pokud stisknete a podržíte tlačítko režimu (č. 3 na diagramu ovládacího panelu) po dobu 3 sekund, znovu aktivujete režim spořič obrazovky.

3.2.4 Nastavení teploty chlazení

- Výchozí teplota chladicího prostoru je nastavena na +4 °C.



- Stiskněte jednou tlačítko pro nastavení chladničky (č. 2 na diagramu ovládacího panelu).
- Při prvním stisknutí tlačítka je poslední hodnota, která se zobrazí na kontrolce (č. 1), hodnota nastavení chladničky.
- Při každém stisknutí tlačítka (č. 2 na diagramu ovládacího panelu) se nastaví nižší teplota (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C a režim super chlazení).
- Když stisknete tlačítko nastavení chladničky, dokud se nezobrazí symbol super mchlazení (č. 5), a nestisknete žádné tlačítko během 1 sekundy, symbol super chlazení se rozblíká.
- Pokud stisknete toto tlačítko (č. 2 na diagramu ovládacího panelu) znovu, nastavování teploty se vrátí na +8 °C.
- Hodnota teploty vybrané před aktivací režimu super chlazení nebo úsporného režimu zůstane stejná i v případě, že režim skončí nebo bude zrušen. Spotřebič nadále funguje s touto hodnotou.

Doporučené teplotní hodnoty pro chlazení.

<i>Kdy upravovat</i>	<i>Vnitřní teplota (°C)</i>
Pro chlazení ledničky při minimálním vytížení	8
Při běžném použití	4, 5, 6
Pro chlazení ledničky při maximálním vytížení	2

3.2.5 Upozornění při nastavení teploty

- Než dokončíte nastavení, nepřecházejte k jinému nastavení.
- Nastavení teploty musí být provedeno v souladu s frekvencí otevírání dveří a množstvím potravin uložených v chladničce.
- Vaše chladnička musí být provozována 24 hodin v dané okolní teplotě bez přerušení, aby došlo k naprostému vychlazení.
- Dveře chladničky neotevírejte často a v tuto dobu do ní nevkládějte příliš velké množství potravin.
- Funkce 5 minutové prodlevy slouží k tomu, aby se předešlo poškození kompresoru chladničky, když odpojíte zástrčku a potom ji znovu zapojíte nebo když dojde k výpadku napájení. Vaše chladnička začne fungovat normálně po 5 minutách.
- Vaše chladnička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučujeme spuštění vaší chladničky mimo uvedené limity, aby bylo možné dosáhnout efektivního chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 16°C - 38°C.

Klimatická třída a význam:

T (tropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

N (normální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

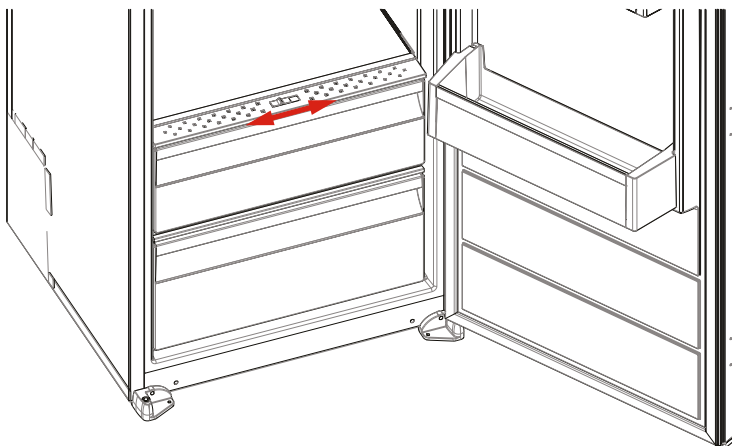
SN (subnormální): Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

3.3.3 Možnost čerstvosti

Ovladač vlhkosti v uzavřené pozici umožní delší skladování čerstvého ovoce a zeleniny.

V případě, že je zásobník na zeleninu úplně plný, lze otevřít kolečko před zásobníkem. Když ho otevřete, bude se kontrolovat teplota a vlhkost vzduchu v crisperu a potraviny vydrží déle.

Pokud na skleněné policiče uvidíte kondenzaci, nastavte ovládání vlhkosti do otevřené pozice.



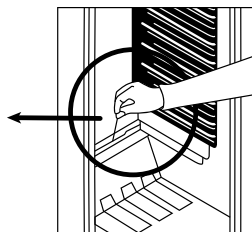
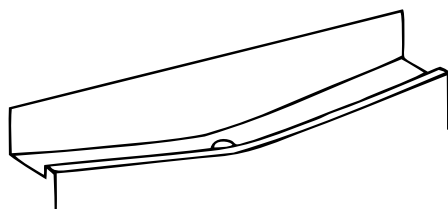
4. SKLADOVÁNÍ POTRAVIN VE SPOTŘEBIČI

- Prostor chladničky se používá ke skladování čerstvých potravin po dobu několika dnů.
- Potraviny nekládejte tak, aby byly v přímém kontaktu se zadní stěnou prostoru chladničky. Okolo potravin nechte určitý prostor, abyste tak umožnili cirkulaci vzduchu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Potraviny vždy skladujte v uzavřených nádobách nebo zabalené.
- Abyste snížili vlhkost a následnou tvorbu námrazy, nikdy neumísťujte kapaliny do neutěsněných nádob.
- Maso všech typů, zabalené do sáčků, se doporučuje vložit na skleněnou polici nad zásuvkou na zeleninu, kde je vzduch chladnější.
- Ovoce a zeleninu můžete vkládat do crisperu nezabalené.
- Abyste předešli úniku chladného vzduchu, neotevírejte dveře příliš často a nenechávejte je dlouho otevřené.
- Za normálních pracovních podmínek postačí upravit nastavení teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladicího oddílu by měla být v rozmezí 0–8 °C, čerstvé potraviny jsou při teplotě pod 0 °C ledové a hnijí a při teplotě nad 8 °C se zvyšuje množství bakterií a potraviny se kazí.
- Nevkládejte do chladničky horká jídla, nechte je zchladnout na pokojovou teplotu. Horká jídla zvyšují teplotu chladničky a mohou způsobit otravu jídlem nebo zbytečné zkažení potravin.
- Maso, ryby a podobné potraviny by měly být skladovány v chilleru a zelenina v přihrádce na zeleninu (pokud je k dispozici).
- Aby se zabránilo křížové kontaminaci, neuchovávejte masné výrobky s ovocem a zeleninou.
- Potraviny v chladničce mají být uchovávány v uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech tak, aby do chladničky neuvolňovaly pachy a vlhkost.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

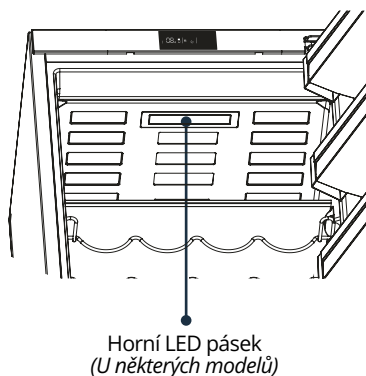
-  Než začnete chladničku čistit, zkontrolujte, zda je odpojená.
-  Chladničku nečistěte tekoucí vodou.
-  Vnitřní část můžete otřít měkkým hadříkem a houbičkou namočenou do teplé vody s čisticím prostředkem.
-  Vyjměte jednotlivé části a omyjte je vodou s čisticím prostředkem. Nemyjte v myčce.
-  K čištění nikdy nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní materiály, např. ředidlo, benzín, kyselinu.
-  Kondenzátor musíte jednou ročně očistit kartáčem, abyste tak zajistili úsporu energie a zvýšili produktivitu.
-   Ujistěte se, zda je vaše chladnička během čištění odpojená.

5.1 Odmrazování

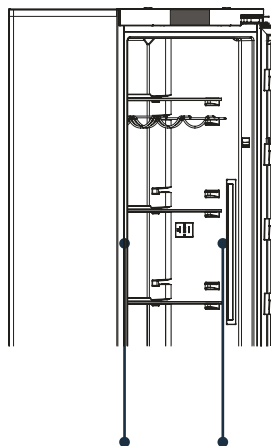


- K odmrazování dochází během provozu chladničky automaticky, voda se hromadí ve výparníku a automaticky se odpařuje.
- Odpařovací zásobník a otvor pro odtékání vody musí být pravidelně čistěny, aby se předešlo hromadění neodtékající vody ve spodní části chladničky.

5.2 Výměna LED pásku



Horní LED pásek
(U některých modelů)



Levý / pravý boční LED pásek
(U některých modelů)

Pro osvětlení prostoru se používá jeden nebo dva LED pásky. Opravu světle do rukou odborníka.

Poznámka: Počty a umístění LED pásků se mohou měnit v závislosti na modelu.



VAROVÁNÍ: Některé verze mohou být bez osvětlení.

6. DOPRAVA A PŘEMÍSTĚNÍ

- Pro přemístění je třeba uchovat původní balení a pěnu (volitelné).
- Chladničku musíte upevnit v obalu, pomocí pásů nebo silných kabelů a postupovat dle pokynů pro přepravu, které jsou na obalu.
- Vyjměte pohyblivé části (poličky, příslušenství, přihrádky na zeleninu, atd.) nebo je připevněte do chladničky pomocí pásů, aby během přemísťování a přepravy nedošlo k nárazům.
- Chladničku převázejte kolmo.

7. NEŽ SE OBRÁTÍTE NA POPRODEJNÍ SERVIS

Pokud narazíte na problém s vaší chladničkou, před kontaktováním poprodejního servisu zkontrolujte následující položky.

TYP CHYBY	VÝZNAM	PROČ	CO DĚLAT
E01	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E02	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E03	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E06	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E07	Výstražný senzor		Zkontaktujte co nejdříve servis.
E08	Upozornění na nízké napětí	Elektrické napájení zařízení kleslo pod 170 V.	• Nejedná se o selhání zařízení, tato chyba pomáhá, aby se zabránilo poškození kompresoru. • Napětí je třeba zvýšit zpět na požadovanou úroveň Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.
E10	Lednička není dostatečně vychlazená	Pravděpodobně z důvodu: • Dlouhodobého výpadku napájení. • Do ledničky bylo vloženo teplé jídlo.	1. Teplotu v ledničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super chlazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty. 2. Prosím, uvolněte místo před otvory kanálu vzduchového rozvodu a vyhněte se umístění potravin v blízkosti senzoru. Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontakt
E11	Příliš nízká teplota v ledničce	Různé	1. Zkontrolujte, zda je ukazatel režimu super chlazení aktivován. 2. Snižte teplotu v ledničce. 3. Zkontrolujte, zda jsou ventily průchozí a nejsou ucpané. Pokud se toto varování neustále opakuje, je třeba zkontaktovat autorizovaného technika.

7.1 Co dělat, pokud spotřebič nefunguje

Zkontrolujte, zda:

- Napájení nefunguje,
- Hlavní domácí vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostatečná. To ověříte tak, že do stejné zásuvky zapojíte jiný spotřebič, o kterém víte, že funguje.

7.2 Co dělat, pokud spotřebič funguje slabě

Zkontrolujte, zda:

- Spotřebič jste nepřetížili,
- Tlačítko nastavení teploty v chladničce je v poloze 2.
- Dveře jsou řádně zavřené,
- Na kondenzátoru není prach,
- Vzadu a po stranách je dostatek místa.

7.3 Je-li vaše chladnička příliš hlasitá

Zvuk praskání (praskání ledu):

- Během automatického odmrazování.
- Dojde-li k ochlazení nebo zahřátí zařízení (z důvodu expanze materiálu).

Krátké praskání: Tento zvuk zaslechnete když termostat zapne a vypne kompresor.

Zvuk kompresoru: Normální zvuk motoru. Tento hluk znamená, že kompresor funguje normálně. Kompresor může způsobit větší hluk po kratší dobu po svém spuštění.

Zvuk bublání: Tento zvuk je způsoben průtokem chladiva v trubicích systému.

Zvuk tekoucí vody: Normální zvuk tekoucí vody odtékající do výparníku během odmrazování. Tento zvuk lze zaslechnout během odmrazování.

Zvuk proudění vzduchu: Normální zvuk ventilátoru. Chladnička vydává tento zvuk při normálním provozu, v důsledku cirkulace vzduchu.

Pokud jsou hrany chladničky, které jsou v kontaktu s dveřmi, horké:

Zejména v létě (teplém počasí), se mohou povrchy spojuj během provozu kompresoru zahřát, to je normální.

Pokud se v chladničce vytvoří vlhkost:

- Jsou všechny potraviny řádně zabalené? Byly nádoby před vložením do chladničky řádně osušeny?
- Otvíráte chladničku často? Při otevření dveří se vlivem okolní vlhkosti zvýší vlhkost v chladničce. Vlhkost roste při častějším otvírání dveří, zejména je-li vlhkost v místnosti vysoká.

7.4 Pokud se dveře řádně neotvírají a nezavírají

- Brání zavření dveří obaly potravin?
- Byly správně umístěny poličky, zásuvky a příslušenství ve dveřích chladničky?
- Jsou spoje dveří opotřebované nebo poškozené?
- Je chladnička na rovném povrchu?

Doporučení:

Pro úplné vypnutí zařízení odpojte od přívodu el. energie (při čištění a pokud zůstanou dveře otevřené).

7.5 Tipy pro úsporu energie

1. Umístěte zařízení v chladném a dobře větraném prostoru, nikoli na přímém slunečním svitu či v blízkosti zdroje tepla (radiátoru, sporáku, atd.). Jinak použijte izolační desku.
2. Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
3. Nápoje a další tekutiny zakrývejte, aby se v chladničce nezvyšovala vlhkost. A vše bude trvat déle. Nápoje a tekutiny rovněž zakrývejte kvůli zachování vůně a chuti.
4. Dveře nenechávejte dlouho otevřené ani je neotevírejte příliš často, neboť kvůli teplému vzduchu, který se do prostoru dostane, bude muset zbytečně často zapínat kompresor.
5. Udržujte kryty různých teplotních oddílů (příhrádka na zeleninu, chladicí prostor atd.) uzavřené
6. Těsnění dveří musí být čisté a tvárné. Při opotřebení je vyměňte.

OBSAH

1. POKYNY NA POUŽITIE	65
1.1 Všeobecné upozornenia	65
1.2 Staré a zastarané chladničky	67
1.3 Bezpečnostná varovania	67
1.4 Inštalácia a prevádzka vašej chladničky	68
2. ČASTI SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVO	70
3. INFORMÁCIE O POUŽITÍ	73
3.1 Upozornenia pri nastaveniach teploty	73
3.2 Príslušenstvo	73
3.2.1 Otvor na čerstvý vzduch	73
4. SKLADOVANIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI	78
5. ČISTENIE A ÚDRŽBA	79
5.1 Odmrazovanie	79
5.2 Výmena pásika LED diód	80
6. DODANIE A PREMIESTNENIE	80
7. KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS	81
7.1 Tipy na úsporu energie	82

1.

1. POKYNY NA POUŽITIE

1.1 Všeobecné upozornenia

! VAROVANIE: Vetracie otvory, v spotrebiči alebo vo vstavanej konštrukcii, udržujte bez prekážok.

! VAROVANIE: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné spôsoby na urýchlenie odmrazovania iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

! VAROVANIE: V priestore na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nejde o typ odporúčaný výrobcom.

! VAROVANIE: Nepoškodte chladiaci okruh.

! VAROVANIE: Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

! VAROVANIE: Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, je potrebné ho upevniť podľa pokynov. Ak váš spotrebič ako chladivo používa R600 - túto informáciu zistíte zo štítku na chladničke - musíte dávať pozor počas prepravy a inštalácie, aby ste predišli poškodeniu prvkov chladničky. Aj napriek tomu, že R600a je prírodný plyn šetrný na životné prostredie, tak z dôvodu, že je výbušný, treba v prípade výskytu úniku spôsobeného poškodením prvkov chladiča odniesť chladničku od otvoreného plameňa alebo zdrojov tepla a nechať niekoľko minút vetrať miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

- Počas prenášania a umiestnenia chladničky dávajte pozor, aby ste nepoškodili okruh chladiaceho plynu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napr. plechovky s aerosólom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach
- Ak sa zástrčka chladničky nezmesť do zásuvky, musí byť vymenená výrobcom, servisným technikom alebo kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo zraneniu.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadať osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im predá pokyny ohľadom používania spotrebiča. Na deti treba dohliadať, aby sa zaručilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Špeciálne uzemnená zástrčka musí byť pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka musí byť použitá so špeciálne uzemnenú zásuvkou o 16 amp. V prípade, že doma takú zástrčku nemáte, nechajte ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sa na ne bude dohliadať alebo sa im poskytnú pokyny o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopia príslušné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu.

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.
- Ak je napájací kábel poškodený, výrobca, jeho servisné stredisko alebo iná náležite kvalifikovaná osoba ho musí vymeniť, aby nemohlo dôjsť k ublíženiu na zdraví.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:

- Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný nárast teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

1.2 Staré a zastarané chladničky

- Ak má vaša stará chladnička zámok, zlomte ho alebo ho odstráňte, pretože deti sa môžu zachytiť dovnútra a môže dôjsť k nehode.
- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiace látku s CFC. Pri eliminovaní starých chladničiek dajte pozor, aby ste nepoškodili životné prostredie.
- Na miesto likvidácie starých chladničiek sa spýtajte na miestnom úrade.



Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Postupujte podľa všetkých pokynov na spotrebiči a v používateľskej príručke a uschovajte si túto príručku na bezpečnom mieste, aby ste vyriešili problémy, ktoré by sa mohli vyskytnúť v budúcnosti.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby bol použitý v domácnostiach a možno ho použiť iba v domácom prostredí a na špecifikované účely. Nie je určená na komerčné alebo laboratórne použitie. Takéto použitie spôsobí, že záruka stratí platnosť a naša spoločnosť neponesie zodpovednosť za straty, ku ktorým dôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby sa používal v domácnostiach a je vhodný iba pre skladovanie / chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a/alebo skladovanie látok iných ako sú potraviny. Naša spoločnosť nie je zodpovedná za straty, ktoré by sa v opačnom prípade vyskytli.

1.3 Bezpečnostná varovania

- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovací kábel.
- Nezapájajte do starých, poškodených alebo opotrebovaných zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte.
- Káble neohýbajte a udrzte je mimo dosah horúcich povrchov.
- o inštalácii sa uistite, či sa napájací kábel nezachytí pod spotrebičom.
- Tento spotrebič je navrhnutý na použitie dospelými osobami, nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali alebo sa vešali na dvere.
- Nezapájajte do zásuvky ak máte mokré ruky, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom!
- Do priechodka mrazničky nedávajte sklenené fľaše alebo nádoby s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Z dôvodu vašej bezpečnosti nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu umiestnite vertikálne pričom ich hrdlá v priechodku chladničky pevne uzatvorte.
- Keď beriete ľad vyrobený v priestore mrazničky, nedotýkajte sa ho, pretože môže spôsobiť omrzliny a/alebo sa môžete porezať.
- Zmrazených produktov sa nedotýkajte mokрыmi rukami! Nejedzte zmrzlinu a kocky ľadu okamžite potom, čo ich vyberiete z priechodku mrazničky!
- Zmrazené potraviny po rozmrazení znovu nezamrazujte. To môže spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Hornú časť chladničky nezakrývajte. Oplyvní to výkonnosť chladničky.
- V chladničke ani mrazničke nespúšťajte žiadne elektrické spotrebiče.

1.4 Inštalácia a prevádzka vašej chladničky

- Pred spustením chladničky musíte venovať pozornosť nasledujúcim bodom:
- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220-240V pri 50 Hz.
- Zástrčka musí byť po inštalácii ľahko dostupná.
- Po prvom zapnutí spotrebiča sa môže objaviť zápach. Zmizne, ako náhle začne spotrebič chlaadiť.
- Než vykonáte pripojenie na napájanie, skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku zodpovedá napätie elektrického systému vo vašej domácnosti.
- Zástrčku zapojte do zásuvky s účinným uzemnením. Ak nie je zásuvka uzemnená, alebo ak sa nezhoduje, navrhujeme, aby ste o pomoc požiadali autorizovaného elektrikára.
- Spotrebič musí byť zapojený do riadne inštalovanej zásuvky s poistkou. Napájanie (AC) a napätie musí zodpovedať údajom na typovom štítku spotrebiča (typový štítok sa nachádza v ľavej vnútornej časti spotrebiča).
- Nenesieme zodpovednosť za škody, ku ktorým môže dôjsť z dôvodu neuzemneného použitia.
- Chladničku umiestnite na miesto, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Vaša chladnička nesmie byť nikdy používaná vonku alebo ponechaná na daždi.
- Váš spotrebič musí byť minimálne 50 cm od rúr, plynových rúr alebo radiátorov, a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Keď je vaša chladnička umiestnená vedľa hlbokého marzáku, musí byť medzi nimi minimálne 2 cm miesto, aby sa predišlo hromadeniu vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Na spotrebič nekladte ťažké predmety.
- Spotrebič pred použitím dôkladne vyčistite, najmä vo vnútri (viď Čistenie a Údržba).
- Postup inštalácie do kuchynskej linky je uvedený v časti návodu Postup inštalácie do kuchynskej linky. Tento produkt je určený na použitie iba v správnych kuchynských linkách.
- Nastaviteľné predné nohy musia byť nastavené tak, aby váš spotrebič bol vyrovnaný a stabilný. Nožičky môžete nastaviť otočením v smere hodinových ručičiek (alebo naopak). To musí byť vykonané pred vložením potravín do chladničky.
- Pred použitím chladničky utrite všetky časti teplou vodou, do ktorej pridáte čajovú lyžičku jedlej sódy a potom povrch opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetko dajte na svoje miesto

Pred použitím chladničky

- Pri prvom spustení alebo pri spustení po preprave nechajte chladničku stáť 3 hodiny a až potom zapojte. V opačnom prípade poškodíte kompresor.
- Vaša chladnička môže pri prvom spustení trochu zapáchať, zápach zmizne akonáhle chladnička začne chlaadiť.

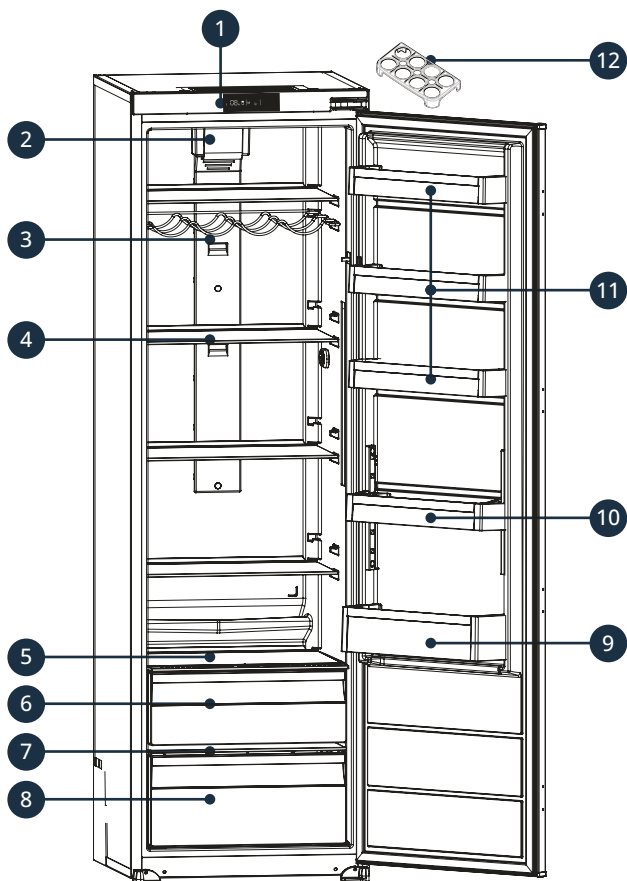
2. ČASTI SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVO

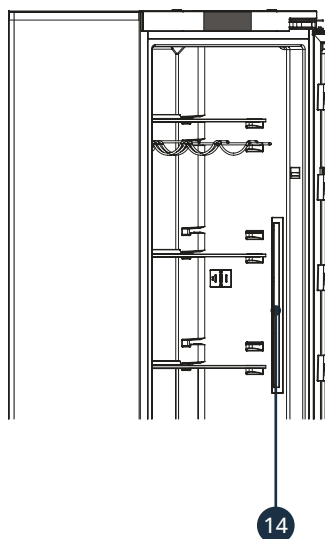
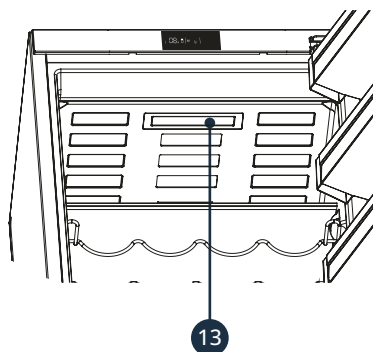


Táto prezentácia sa týka iba častí spotrebiča. Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

Oddelenie pre čerstvé potraviny (Chladnička)

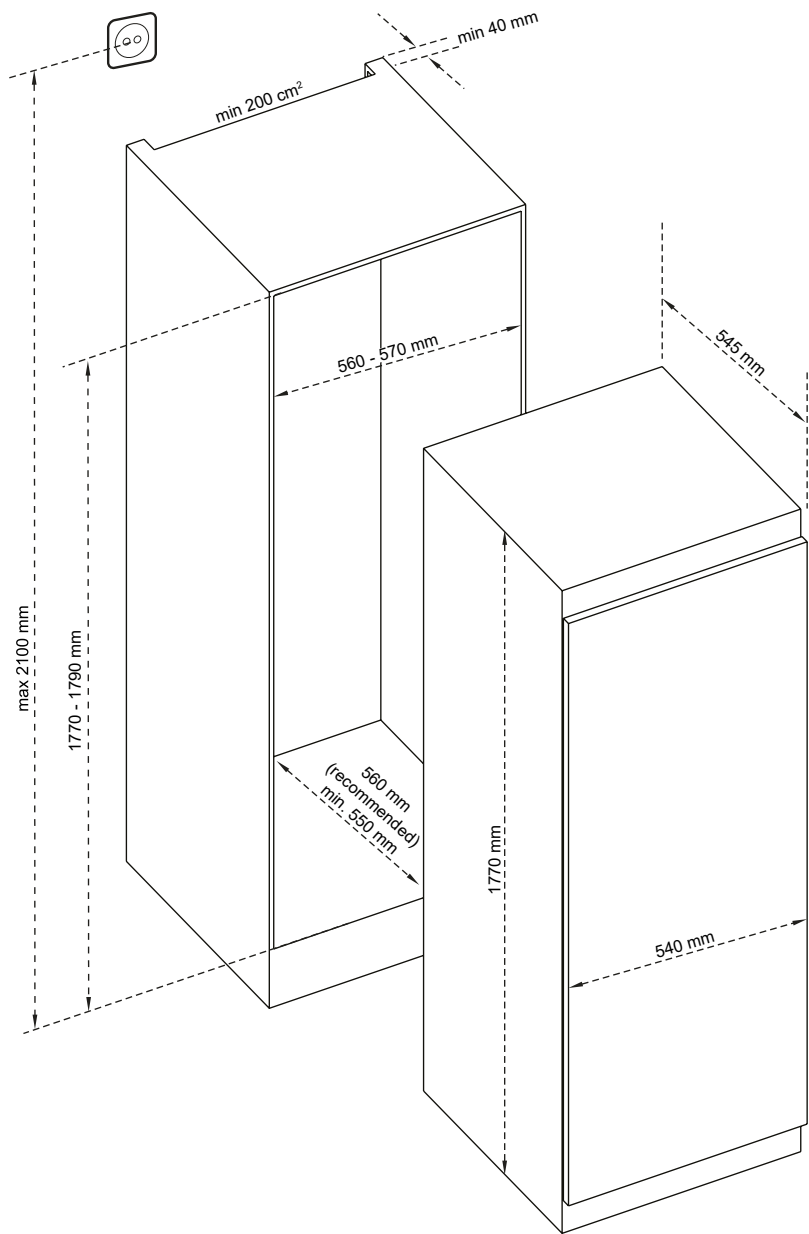
Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri umiestnení zásuviek v spodnej časti chladničky a rovnomernom umiestnení políc, zatiaľ čo pozície košíkov na dverkách chladničky spotrebu energie neovplyvňuje.





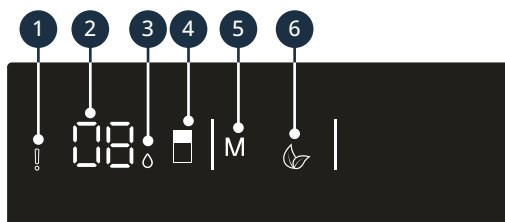
1. Ovládací panel
2. Turbo ventilátor
3. Stojan na víno
4. Police chladničky
5. Kryt hornej zásuvky na ovocie a zeleninu
6. Horná zásuvka na ovocie a zeleninu
7. Kryt dolnej zásuvky na ovocie a zeleninu
8. Dolná zásuvka na ovocie a zeleninu
9. Polička na fľaše
10. Poličky na dverách
11. Poličky na dverách
12. Držiak na vajíčka
13. Pásik LED diód hornej časti *
14. Pásik LED diód na ľavej/pravej strane *

2.1 Rozměry



3. INFORMÁCIE O POUŽITÍ

3.1 Displej a ovládací panel



Používanie ovládacieho panela

1. Nastavenie teploty chladničky
2. Umožňuje upraviť nastavenú hodnotu chladničky a v prípade potreby aktivovať režim super chladenia. Chladnička môže byť nastavená na 8, 6, 5, 4, 2 °C alebo na režim super chladenia.
3. V prípade potreby to umožňuje spustenie úsporného režimu.
4. Ukazovateľ úsporného režimu
5. Indikátor režimu super chladenia
6. Indikátor alarmu

Ak váš produkt disponuje osvetlením

Ak je spotrebič zapojený po prvýkrát, vnútorné osvetlenie sa môže zapnúť o 1 minútu neskôr z dôvodu úvodných testov.

3.2 Obsluha chladničky

3.2.1 Režim super chladenia

Účel

- Chladenie a uskladnenie veľkého množstva potravín v chladiacom priestore.
- Rýchle chladenie nápojov.

Ako používať

Stlačte tlačidlo nastavenia chladničky (č. 2 na diagrame ovládacieho panela), kým sa na obrazovke zobrazí symbol super chladenia (č. 5). Ozve sa pípnutie. Režim sa nastaví.



Počas tohto režimu:

- Nie je možné zvoliť úsporný režim.
- Režim rýchleho chladenia môžete zrušiť rovnakým postupom, ktorý ste použili pri jeho zvolení..

3.2.2 Úsporný režim

Účel

Úspora energie. Počas obdobia menej častého používania (otváranie dverí) alebo neprítomnosti v domácnosti, napr. počas dovolenky, môže program Eco zaistiť optimálnu teplotu a šetriť energiu.

Ako sa používa

- Stlačte tlačidlo „MODE“ (č. 3 na diagrame ovládacieho panelu), kým sa nezobrazí symbol eco.
- Ak počas 1 sekundy nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla, Režim sa nastaví. Symbol úsporného režimu (č. 4) 3-krát zabliká. Keď sa režim nastaví, bzučiak zapípa dvakrát.
- Segmenty teploty v mrazničke (č.1) zobrazí „E“.
- Symbol ekonomického režimu a E budú svietiť, kým sa režim nedokončí.



Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť chladničku. Keď sa úsporný režim zruší, zvolené hodnoty nastavenia budú pokračovať.
- Môžete vybrať režim super chladenia. Ekonomický režim sa automaticky zruší a aktivuje sa zvolený režim.
- Aby ste ho zrušili, budete musieť len stlačiť tlačidlo Režim.

3.2.3 Režim úspory obrazovky

Účel

Týmto režimom sa šetrí energia vypnutím všetkého osvetlenia ovládacieho panela, keď je panel nečinný.

Ako sa používa

- Režim úspory obrazovky sa aktivuje automaticky po 30 sekundách.
- Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, keď je osvetlenie ovládacieho panela vypnuté, na displeji sa objavia aktuálne nastavenia a umožní sa vykonať ľubovoľnú zmenu.
- Ak úsporný režim obrazovky nezrušíte alebo ak po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ovládací panel sa znova vypne.

Vypnutie režimu úspory obrazovky

- Ak chcete úsporný režim obrazovky zrušiť, musíte najskôr stlačiť ľubovoľné tlačidlo na aktiváciu tlačidiel a potom stlačiť a podržať tlačidlo režimu (č. 3 na diagrame ovládacieho panela) ešte 3 sekundy.
- Na aktivovanie režimu úspory obrazovky musíte súčasne stlačiť tlačidlo režimu na 3 sekundy.
- Na opätovné aktivovanie režimu šetrenia obrazovky stlačte a podržte tlačidlo režimu (č. 3 na diagrame ovládacieho panela) na 3 sekundy.

3.3.1 Nastavenie teploty v chladiacom priestore

- Počiatočná hodnota teploty pre indikátor nastavenia teploty chladiaceho priestoru je hodnota +4 °C.



- Raz stlačte tlačidlo chladiaceho priečinku (č. 2 na diagrame ovládacieho panela).
- Keď po prvýkrát stlačíte toto tlačidlo, na indikátore nastavenia chladenia sa zobrazí posledná hodnota (č. 1).
- Pri každom stlačení tlačidla (č. 2 na diagrame ovládacieho panela) sa nastaví nižšia teplota(+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C a super chladenie).
- Ak stlačíte tlačidlo nastavenia chladenia, kým sa nezobrazí symbol super chladenia (č. 5), a ak nestlačíte žiadne tlačidlo do 1 sekundy, začne blikať symbol super chladenia.
- Ak budete pokračovať v stláčaní rovnakého tlačidla (č. 2 na diagrame ovládacieho panela), rešartuje sa od +8 °C.
- Hodnota teploty vybraná pred aktiváciou režimu super chladenie alebo úsporného režimu zostane rovnaká aj v prípade, že režim skončí alebo bude zrušený. Spotrebič pokračuje v prevádzke s touto hodnotou teploty.

Odporúčané hodnoty teploty chladničky

<i>Kedy upravovať</i>	<i>Vnútoraná teplota (°C)</i>
Na vychladenie chladničky pri minimálnej kapacite	8
Pri normálnom používaní	4, 5, 6
Na vychladenie chladničky pri maximálnej kapacite	2

3.3.2 Upozornenia pri nastaveniach teploty

- Pred dokončením nastavenia neprechádzajte na iné nastavenie.
- Nastavenia teploty by sa mali vykonať podľa častosti otvárania dverí, množstva potravín uchovávaných v chladničke a okolitej teploty okolo chladničky.
- Po zapojení môže byť vaša chladnička v nepretržitej prevádzke až 24 hodín, a to v závislosti od okolitej teploty, kým sa kompletne schladí.
- Počas tohto obdobia neotvárajte pravidelne dvere chladničky a nedávajte do nej nadmerné množstvo potravín.
- Použite sa funkcia 5 minútového oneskorenia, aby sa predišlo poškodeniu kompresora chladničky, keď odpojíte zástrčku a potom ju opätovne zapojíte, aby sa znova používala alebo v prípade prerušenia napájania. Vaša chladnička začne po 5 minútach normálne fungovať.
- Vaša chladnička je navrhnutá tak, aby fungovala pri intervaloch okolitej teploty uvedených v normách, a to v súlade s klimatickou triedou uvedenou na informačnom štítku. Neodporúčame prevádzku vašej chladničky mimo uvedených limitných hodnôt teploty s ohľadom na efektívnosť chladenia.
- Tento spotrebič je navrhnutý na použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 16°C - 38°C.

Klimatická trieda a význam:

T (tropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

ST (subtropická): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

N (teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

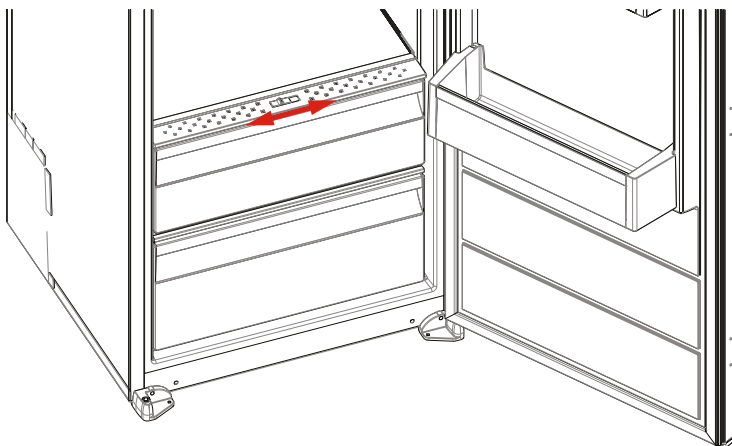
SN (rozšírená teplota): Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

3.3.3 Otvor na čerstvý vzduch

Keď je ovládač vlhkosti v zatvorenej polohe, umožňuje to dlhšie uskladnenie čerstvého ovocia a zeleniny.

Ak je kontajner úplne plný, otvor na čerstvý vzduch, ktorý sa nachádza pred kontajnerom, treba otvoriť. Keď ho otvoríte, teplota a vlhkosť vzduchu v kontajneri sa znížia.

Ak na sklenenej policike vidíte nejakú kondenzáciu, môžete plast na ovládanie vlhkosti nastaviť do otvorenej polohy.



4. SKLADOVANIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

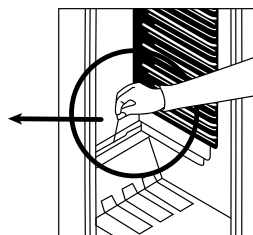
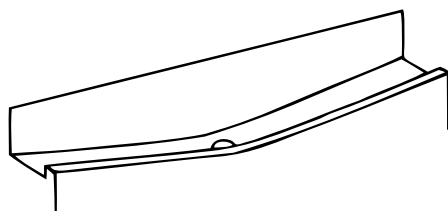
- Priestor chladničky sa používa na skladovanie čerstvých potravín po dobu niekoľkých dní.
- Potraviny nevkladajte tak, aby boli v priamom kontakte so zadnou stenou priestoru chladničky. Okolo potravín nechajte určitý priestor, aby ste tak umožnili cirkuláciu vzduchu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Potraviny vždy skladujte v uzavretých nádobách alebo zabalené.
- Aby ste znížili vlhkosť a následnú tvorbu námrazy, nikdy nedávajte do chladničky neuzatvorené tekutiny do neutesnených nádob.
- Mäso všetkých typov, zabalené do vreciek, sa odporúča vložiť na sklenenú poličku nad zásuvku na zeleninu, kde je vzduch chladnejší.
- Do priečinku pre jemné potraviny môžete vkladať ovocie a zeleninu bez balenia.
- Aby ste predišli úniku chladného vzduchu, neotvárajte dvere príliš často a nenechávajte ich dlho otvorené.
- Za normálnych prevádzkových podmienok bude dostatočné upraviť nastavenie teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladiaceho priestoru musí byť v rozmedzí 0 – 8 °C, čerstvé potraviny sa pri teplote nižšej ako 0 °C pokrývajú ľadom a pokazia sa, bakteriálne zafaženie sa zvyšuje nad 8 °C a potraviny sa pokazia.
- Horúce potraviny nevkladajte do chladničky ihneď, počkajte, kým teplota vyprchá. Horúce potraviny zvyšujú stupeň chladničky a spôsobia otravu jedlom a zbytočné pokazenie potravín.
- Mäso, ryby atď. sa musia uchovávať v chladiacom priestore na potraviny a priehradka na zeleninu sa uprednostňuje na zeleninu (ak je dostupná).
- Na zamedzenie krížovej kontaminácie neskladujte mäsové výrobky spolu s ovocím a zeleninou.
- Potraviny vkladajte do chladničky v uzavretých nádobách alebo zakryté, aby sa predišlo vlhkosti a zápachom.

5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

-  Pred začatím čistenia sa uistite, že chladničku odpojíte.
-  Chladničku nečistite nalieváním vody.
-  Vnútnú a vonkajšiu stranu môžete utrieť pomocou jemnej handričky alebo špongie s použitím teplej a mydlovej vody.
-  Samostatne vyberte časti a vyčistite ich mydlovou vodou. Nečistite ich v umývačke riadu.
-  Pri čistení nikdy nepoužívajte horľavé, výbušné alebo leptavé materiály, ako napríklad riedidlo, plyn alebo kyselinu.
-  Raz do roka by ste mali vyčistiť kondenzátor metlou, aby sa zabezpečila úspora energie a zvýšila produktivita.
-   Uistite sa, že počas čistenia bude chladnička odpojená.

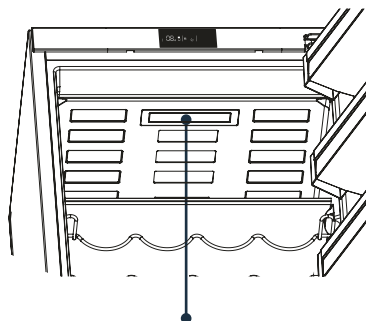
5.1 Odmrazovanie

Odmrazovanie chladiaceho oddelenia

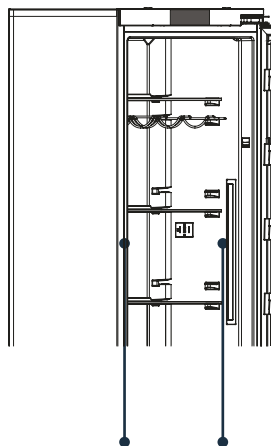


- V časti chladničky sa odmrazovanie uskutočňuje automaticky počas chodu spotrebiča, voda sa automaticky vyparuje.
- Tácka výparníka a otvor pre odvod vody z odmrazovania by mali byť periodicky čistené spolu so zátkou pre odtok vody z odmrazovania. Predídete nahromadeniu vody na dne chladničky namiesto jej odtoku.

5.2 Výmena pásika LED diód



Pásik LED diód hornej časti
(U niektorých modelov)



Pásik LED diód na ľavej/pravej strane
(pri niektorých modeloch)

1 alebo 2 pásy LED diód v mrazničke sa používajú na osvetlenie spotrebiča. Zavolajte opravára, prosím, prosím..

Poznámka: Počet pásov LED diód a ich umiestnenie sa môže meniť v závislosti od modelu.



VAROVANIE: Niektoré verzie môžu byť bez osvetlenia.

6. DODANIE A PREMIESTNENIE

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo silnými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovného prepravenia.
- Vyberte pohyblivé diely (poličky, príslušenstvo, priečinky na zeleninu atď.) alebo ich upevnite v chladničke k zádržkam pomocou pásov počas premiestňovania a prepravy.
- Chladničku prenášajte vo vzpriamenej polohe.

7. KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS

Ak sa vyskytli problémy s vaším spotrebičom, pred obrátením sa na popredajné služby skontrolujte nasledovné.

TYP CHYBY	VÝZNAM	DÔVOD	ČO TREBA VYKONAŤ
E01	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E02	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E03	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E06	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E07	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E08	Výstraha nízkeho napätia	Napájanie zariadenia kleslo pod 170 V.	- Toto nie je zlyhanie zariadenia, táto chyba pomáha zabrániť poškodeniu kompresora. - Napätie sa musí zvýšiť späť na požadovanú úroveň. Ak toto varovanie pokračuje, musí sa kontaktovať autorizovaný technik.
E10	Mraznička nie je dostatočne vychladená.	Pravdepodobne nastane po: - Dlhodobé výpadky napájania. - Do chladničky bolo vložené horúce jedlo.	- Nastavte teplotu chladničky na chladnejšiu hodnotu alebo nastavte režim super chladenia. Toto by malo odstrániť kód chyby po dosiahnutí požadovanej teploty. Udržujte dvere zatvorené, aby ste skrátili čas potrebný na dosiahnutie správnej teploty. - Vyprázdňte miesto v prednej časti otvorov pre kanály vzduchového potrubia a vyhnite sa umiestneniu potravín blízko snímača. Ak toto varovanie pokračuje, musí sa kontaktovať autorizovaný technik.
E11	Chladnička je príliš chladná.	Rôzne	- Skontrolujte, či je aktivovaný režim super chladenia. - Znížte teplotu chladničky 3. Skontrolujte, či sú vetracie otvory čisté a nie sú upchaté Ak toto varovanie pokračuje, musí sa kontaktovať autorizovaný technik.

7.1 Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje

Skontrolujte, či:

- Nie je žiadne napájanie,
- Hlavný domáci vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostačujúca. Aby ste do skontrolovali, zapojte do rovnakej zásuvky iný spotrebič, o ktorom viete, že funguje.

7.2 Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje dobre

Skontrolujte, či:

- ste spotrebič nepreťažili,
- je teplota mrazničky nastavená na 2.
- dvere dokonale priliehajú,
- na kondenzátore nie je prach,
- je v zadnej časti a po stranách dostatok miesta

7.3 Ak je vaša chladnička nadmerne hlučná

Ak je vaša chladnička nadmerne hlučná:

- Počas automatického odmrazovania.
- Ak sa spotrebič ochladzuje alebo zohrieva (kvôli rozpínaniu materiálov spotrebiča).

Krátke praskanie: Môžete ho počuť, keď termostat zapne a vypne kompresor.

Zvuk kompresora: Normálny zvuk motora. Tento hluk znamená, že kompresor normálne funguje. Kompresor môže krátky čas vydávať väčšiu hlučnosť, keď sa aktivuje.

Bublajúci a čľapotajúci hluk: Tento hluk spôsobuje prietok chladiacej látky v rúrkach systému.

Hluk prietoku vody: Normálny hluk prietoku vody pretekajúcej do výparníka počas rozmrazovania. Tento hluk môžete počuť počas rozmrazovania.

Zvuk fúkania vzduchu: Normálny zvuk ventilátora. Tento zvuk vydáva chladnička počas normálnej prevádzky systému v dôsledku cirkulácie vzduchu.

Ak sú teplé hrany priestoru chladničky, ktoré sú v kontakte s pántami dvierok:

Obzvlášť počas leta (horúce počasie) sa povrchy, s ktorými sú v kontakte pánty, môžu zahrievať počas prevádzky kompresora. Je to normálne.

Ak sa vytvorí vlhkosť v chladničke:

- Sú všetky potraviny správne zabalené? Vysušili sa priechinky pred ich vložením do chladničky?
- Sú dvere chladničky často otvárané? Keď sa otvoria dvere, do chladničky sa dostane vlhkosť z miestnosti. Pri častom otváraní dverí sa vlhkosť bude tvoriť rýchlejšie, najmä ak je vysoká vlhkosť v miestnosti.

7.4 Ak sa dvere zle zatvárajú alebo otvárajú

- Nebránia dverám v zatváraní balíky potravín?
- Sú priečinky dverí, police a zásuvky správne uložené?
- Sú poškodené alebo roztrhnuté spoje dvierok?
- Je vaša chladnička na rovnom povrchu?

Odporúčania:

Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte ho od sieťovej zásuvky (kvôli čisteniu a s ponechanými otvorenými dverami).

7.5 Tipy na úsporu energie

1. Spotrebič umiestnite v chladnej, dobre vetranej miestnosti, nie na priamom slnku a nie v blízkosti tepelného zdroja (chladič, sporák... atď). V opačnom prípade použite izolačnú dosku.
2. Teplé potraviny a nápoje nechajte vychlaď mimo spotrebiča.
3. Pri vkladaní nápojov alebo iných tekutín do chladničky ich prikryte, inak sa v nej zvyšuje vlhkosť. Z tohto dôvodu sa predĺži pracovný čas. Zakrytie nápojov alebo iných tekutín pomáha tiež zachovať vôňu a chuť.
4. Snažte sa nenechávať dvere dlhú dobu otvorené a vyhýbajte sa ich častému otváraní, keďže do priestoru bude vchádzať teplý vzduch a kompresor sa bude zbytočne často zapínať.
5. Kryty častí s rozličnými teplotami (zásuvky na ovocie a zeleninu, mraziaca časť... atď) nechávajú zatvorené.
6. Tesnenie dverí musí byť čisté a nepoškodené. Ak sú tesnenia opotrebované, vymeňte ich.

vestfrost

Vestel Holland B.V. Sp. z o.o.
Oddział w Polsce

ul. Salsy 2, 02-823 Warszawa, Poland

vestfrosthomes.eu

V